



NEGERI MELAKA

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF MALACCA GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 57

28hb Mac 2013

No. 7

AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976
(Akta 171)

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976
(Act 171)

No. 253.

MAJLIS PERBANDARAN JASIN
JASIN MUNICIPAL COUNCIL

AKAUN BAGI TAHUN KEWANGAN 2010
ACCOUNT FOR THE FINANCIAL YEAR 2010

Akaun yang telah diaudit bagi tahun kewangan 2010, bersama-sama dengan pandangan juruaudit, adalah disiarkan menurut subseksyen 60(4) Akta Kerajaan Tempatan 1976 [*Akta 171*].

This audited account for the financial year 2010, together with th auditor's observation, is published pursuant to subsection 60(4) of the Local Government Act 1976 [*Act 171*].

Bertarikh 20 Disember 2012

Dated 20 December 2012
[MPJ/UP/1400-2/1;
PUNM.700-02/6 Jilid 9]

HAJI MURAD BIN HAJI HUSIN
Yang Dipertua
Majlis Perbandaran Jasin/
President
Jasin Municipal Council

MAJLIS PERBANDARAN JASIN
PERNYATAAN OLEH AHLI MAJLIS

Kami, Hj Mohamad Norman bin Rusdi dan Hj Ab Rahim bin Hasan merupakan dua daripada Ahli Majlis Perbandaran Jasin dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat Ahli Majlis, Lembaran Imbangan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2010, Penyata Pendapatan Dan Perbelanjaan Majlis Perbandaran Jasin, Penyata Perubahan Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai Majlis Perbandaran Jasin bagi tahun berakhir 31 Disember 2010 dan nota-nota yang disertakan, telah disediakan supaya memberi pandangan yang benar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2010 dan hasil Majlis Perbandaran Jasin serta perubahan dalam aliran tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.

Bagi Pihak Ahli Majlis

Bagi Pihak Ahli Majlis

HJ MOHAMAD NORMAN BIN RUSDI

HJ AB RAHIM BIN HASAN

*Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka**Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka*

Bertarikh 20 Disember 2012

Bertarikh 20 Disember 2012

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Jasin bagi tahun berakhir 31 Disember 2010 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod dan dokumen secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan, unjuran signifikan oleh pengurusan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan. Saya percaya pengauditan yang dilaksanakan memberi asas yang munasabah terhadap pendapat saya.

Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2010 serta hasil operasi dan aliran tunainya untuk tahun tersebut adalah selaras dengan piawaian perakaunan yang diluluskan.

MELAKA
Bertarikh 26 Ogos 2011JAAFAR BIN MD GAUTH
*b.p. Ketua Audit Negara
Malaysia*

PERNYATAAN OLEH AHLI MAJLIS-AHLI MAJLIS
MAJLIS PERBANDARAN JASIN, MELAKA

Kami, Haji Mohamad Norman bin Rusdi KP. 550519-04-5317 dan Haji Ab Rahim bin Hasan KP. 460930-04-5027 yang merupakan dua daripada Ahli Majlis, Majlis Perbandaran Jasin dengan ini menyatakan pada pendapat kami, Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan, Penyata Aliran Tunai dan Penyata Perubahan Ekuiti yang berikut ini beserta dengan di dalamnya nota-nota adalah disediakan untuk memberi pandangan yang benar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2010 dan hasil kendaliannya serta perubahan dalam kewangannya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.

Bagi Pihak Lembaga
Ahli Majlis

HAJI MOHAMAD NORMAN BIN RUSDI

*Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka*

Bagi Pihak Lembaga
Ahli Majlis

HAJI AB RAHIM BIN HASAN

*Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka*

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG
BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN
MAJLIS PERBANDARAN JASIN, MELAKA

Saya, Haji Murad bin Haji Husin KP. 640303-04-5819 dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengaku bahawa saya adalah pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Perbandaran Jasin, Melaka dengan ikhlasnya mengakui bahawa Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan, Penyata Aliran Tunai dan Penyata Perubahan Ekuiti yang berikut ini beserta nota-nota di dalamnya, mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya adalah benar dan saya membuat pengakuan ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ianya benar dan menurut kehendak undang-undang Akta Akuan Berkanun, 1960 dan Akta Kerajaan Tempatan, 1976.

Ditandatangani dan diakui
oleh penama yang tersebut
di atas di Jasin, Melaka
Pada 30 Mei 2011

}

Di hadapan saya,

HAMZAH BIN MOHAMAD
*Pesuruhjaya Sumpah
Malaysia*

LEMBARAN IMBANGAN SEPERTI PADA 31 DISEMBER 2010

	2010	seperti dinyatakan semula
	RM	2009 RM
ASET JANGKA PANJANG		
HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN (Nota 2)	32,100,765.56	30,781,212.93
KERJA-KERJA DALAM PELAKSANAAN (Nota 3)	—	480,000.00
	<u>32,100,765.56</u>	<u>31,261,212.93</u>
ASET SEMASA		
Simpanan tetap	438,982.77	428,717.85
Penghutang (Nota 4)	6,537,250.46	4,909,264.75
Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar (Nota 5)	108,463.78	85,902.76
Wang di bank dan wang di tangan (Nota 6)	2,483,815.71	2,210,666.05
	<u>9,568,512.72</u>	<u>7,634,551.41</u>
TOLAK:		
LIABILITI SEMASA		
Pemiutang (Nota 7)	7,233,701.67	5,770,956.98
Penerimaan terdahulu (Nota 8)	163,164.37	63,839.82
Pendahuluan diterima (Nota 9)	3,093,817.17	2,866,693.91
Pajakan tertunda (Nota 10)	771,617.00	809,283.00
Tabung Ex-Gratia (Nota 11)	2,392.89	5,297.08
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka (Nota 12)	175,325.20	335,737.18
Pemiutang sewa beli kenderaan (Nota 13)	54,201.00	—
	<u>11,494,219.30</u>	<u>9,851,807.97</u>
ASETI(LIABILITI) SEMASA BERSIH	<u>(1,925,706.58)</u>	<u>(2,217,256.56)</u>
	<u>30,175,058.98</u>	<u>29,043,956.37</u>
DIBIAYAI OLEH:		
KUMPULAN WANG MAJLIS (Nota 14)	26,432,014.60	26,407,072.62
TABUNG PINJAMAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN (Nota 15)	198,375.36	198,375.36
REZAB PENILAIAN SEMULA HARTA	266,875.90	266,875.90
	<u>26,897,265.86</u>	<u>26,872,323.88</u>
LIABILITI JANGKA PANJANG		
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka (Nota 12)	459,809.79	635,134.99
Pemiutang sewa beli kenderaan (Nota 13)	231,599.84	—
Geran tertunda (Nota 16)	2,586,383.49	1,536,497.50
	<u>30,175,058.98</u>	<u>29,043,956.37</u>

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA PENDAPATAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

	2010	seperti dinyatakan semula 2009
	RM	RM
PENDAPATAN		
Hasil cukai (Nota 17)	4,976,107.83	5,098,847.04
Lesen dan permit (Nota 18)	729,837.25	687,178.60
Perkhidmatan (Nota 19)	649,036.78	633,729.69
Perolehan daripada jualan (Nota 20)	93,929.00	103,915.00
Sewaan (Nota 21)	1,354,492.90	1,243,176.38
Faedah (Nota 22)	47,514.53	44,641.45
Denda dan hukuman (Nota 23)	416,701.04	425,039.89
Terimaan bukan hasil (Nota 24)	19,070.72	559,672.43
Geran/sumbangan kerajaan (Nota 25)	10,298,592.99	11,683,272.87
Lain-lain pendapatan (Nota 26)	183,012.64	95,299.10
	18,768,295.68	20,574,772.45
TOLAK:		
PERBELANJAAN		
Emolumen (Nota 27)	4,444,916.24	3,777,139.08
Bekalan dan perkhidmatan (Nota 28)	5,348,471.12	5,331,905.12
Perbelanjaan lain (Nota 29)	1,690,876.88	2,095,173.04
Kemudahan dan infrastruktur (Nota 30)	7,259,089.46	9,414,720.17
	18,743,353.70	20,618,937.41
LEBIHAN/(KURANGAN) PENDAPATAN DARI PERBELANJAAN	24,941.98	(44,164.96)

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA PERUBAHAN EKUITI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

	Kumpulan Wang Majlis	Tabung Pinjaman Majlis Perbandaran Jasin	Rezab Penilaian Semula Harta	Jumlah
	RM	RM	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009	26,451,237.58	200,000.00	266,875.90	26,918,113.48
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	—	-1,624.64	—	—
Lebihan/(Kurangan) pendapatan	-44,164.96	—	—	-44,164.96

	Kumpulan Wang Majlis	Tabung Pinjaman Majlis Perbandaran Jasin	Rezab Penilaian Semula Harta	Jumlah
	RM	RM	RM	RM
	seperti dinyatakan semula			
Baki pada 1 Januari 2010	26,407,072.62	198,375.36	266,875.90	26,873,948.52
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	—	—	—	—
Lebihan/(Kurangan) pendapatan	24,941.98	—	—	24,941.98
Baki pada 31 Disember 2010	26,432,014.60	198,375.36	266,875.90	26,897,265.86

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

	2010 RM	seperti dinyatakan semula 2009 RM
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI KENDALIAN		
Lebihan/(Kurangan) pendapatan dari perbelanjaan	24,941.98	(44,164.96)
Pelarasan:		
Susutnilai hartanah, loji dan peralatan	1,279,082.13	1,183,199.45
Diskaun diterima	(18,874.63)	—
Belanja faedah	4,379.84	—
Peruntukan hutang ragu	90,264.27	105,499.94
Rugi atas peralatan dihapuskira	—	1.00
Pelarasan awal tahun	—	—
Lebihan pendapatan dari perbelanjaan sebelum pertukaran modal kerja	1,379,793.59	1,244,535.43
(Pertambahan)/Pengurangan aset semasa:		
Penghutang	(1,718,249.98)	3,899,507.57
Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar	(22,561.02)	48,217.61
Pertambahan/(Pengurangan) liabiliti semasa:		
Pemiutang	1,462,744.69	(3,507,688.32)
Penerimaan terdahulu	99,324.55	(105,591.39)
Pendahuluan diterima	227,123.26	340,283.14
Pajakan tertunda	(37,666.00)	(37,666.00)
Tabung Ex-Gratia	(2,904.19)	3,730.51
	7,811.31	640,793.12

	2010 RM	seperti dinyatakan semula 2009 RM
Faedah dibayar	(4,379.84)	—
Tunai bersih diperolehi dari aktiviti-aktiviti kendalian	3,431.47	640,793.12
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI PELABURAN		
Pembelian hartanah, loji dan peralatan	(2,118,634.76)	(1,285,697.47)
Kerja-kerja dalam perlaksanaan	—	(480,000.00)
Penerimaan atas jualan aset tetap	—	292,015.00
Tunai bersih diperolehi dari aktiviti-aktiviti pelaburan	(2,118,634.76)	(1,473,682.47)
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI PEMBIAYAAN		
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka	(335,737.18)	(574,188.59)
Tabung pinjaman Majlis Perbandaran Jasin	—	(1,624.64)
Geran tertunda	1,049,885.99	1,127,960.90
Perolehan daripada pemiutang sewabeli	350,135.76	—
Bayaran balik kepada pemiutang sewabeli	(45,460.29)	—
Tunai bersih diperolehi dari aktiviti-aktiviti pembiayaan	1,018,824.28	552,147.67
TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI		
(Pengurangan)/Pertambahan bersih	283,414.58	963,793.75
Wang tunai dan kesetaraan tunai pada awal tahun	2,639,383.90	1,675,590.15
Wang tunai dan kesetaraan tunai pada akhir tahun	2,922,798.48	2,639,383.90
PECAHAN TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI		
Wang di bank dan wang di tangan	2,483,815.71	2,210,666.05
Simpanan tetap	438,982.77	428,717.85
	2,922,798.48	2,639,383.90

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

NOTA-NOTA BERKENAAN AKAUN 31 DISEMBER 2010

1. DASAR-DASAR PERAKAUNAN PENTING

(a) ASAS-ASAS PERAKAUNAN

Akaun-akaun Majlis Perbandaran Jasin (MPJ) telah disediakan menurut kelaziman kos sejarah dan mematuhi piawaian perakaunan yang diluluskan kecuali terhadap perkara-perkara yang dinyatakan di dalam penyata kewangan.

(b) HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan pada kos setelah ditolak susutnilai. Tanah milikbebas tidak disusutnilai. Tanah peganganpajak disusutnilai sepanjang jangkamasa pajakan. Bagi kesemua harta tetap yang lain, susutnilai diperuntukan atas kaedah garis lurus supaya memansuhkan kos setiap harta disepanjang anggaran hayat kegunaannya.

Kadar susutnilai tahunan yang utama:

Bangunan Kekal	2%
Bangunan Separuh Kekal	2%-5%
Kenderaan	20%
Kenderaan berat	20%
Mesin Pemetong Rumput	20%
Mesin Pejabat	10%
Perabut Pejabat	10%
Alat Kelengkapan.Pejabat	10%
Komputer	20%
Lain-lain Harta	20%

Hartanah bangunan yang terletak di atas tanah milik Kerajaan Negeri Melaka adalah diiktiraf sebagai bangunan milik separuh kekal.

(c) GERAN DAN SUMBANGAN KERAJAAN

Semua geran pemberian dan sumbangan dalam bentuk tunai yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan Negeri diambil kira sebagai hasil sebagaimana yang telah diperuntukkan dalam Seksyen 39(d) Akta Kerajaan Tempatan 1976.

Mulai tahun 2008, geran-geran lain yang bukan dalam bentuk tunai yang mana pembayarannya digunakan untuk tujuan projek pembangunan dan tidak melalui Majlis tidak akan diambil kira dalam penyata akaun Majlis.

(d) GERAN TERTUNDA

Semua geran berkaitan aset yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan Negeri diambil kira sebagai Geran Tertunda dan dilunaskan mengikut jangka hayat aset berkenaan.

(e) PERUNTUKAN HUTANG RAGU

Peruntukan hutang ragu diwujudkan bagi memberi satu anggaran akan hutang atau tunggakan hasil yang berkemungkinan besar tidak dapat dikutip dan akan menjadi lapuk.

Peruntukan hutang ragu akan dibuat ke atas penghutang yang umur tunggakannya melebihi 3 tahun.

(f) HUTANG LAPUK

Hutang lapuk yang dapat dikenalpasti akan dihapuskira. Walau bagaimanapun peruntukan hutang ragu akan dibuat terlebih dahulu dan hanya dihapuskira setelah semua tindakan yang diiktiraf berpatutan telah dibuat.

2. (a) HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

	Pada 1-1-2010 RM	Tambahan RM	Hapuskira RM	Pada 31-12-2010 RM
NILAI PASARAN				
Bangunan kekal	420,000.00	—	—	420,000.00
KOS				
Tanah	5,668,954.46	356,120.00	—	6,025,074.46
Bangunan kekal	4,022,743.57	592,898.00	—	4,615,641.57
Bangunan separuh kekal	26,155,455.82	1,217,901.00	—	27,373,356.82
Kenderaan & jentera	2,336,319.27	350,135.76	—	2,686,455.03
Kenderaan berat	199,800.00	—	—	199,800.00
Mesin pemotong rumput	101,876.54	—	—	101,876.54
Mesin pejabat	100,030.50	—	—	100,030.50
Perabot pejabat	301,387.55	60,845.00	—	362,232.55
Alat kelengkapan pejabat	595,496.79	4,560.00	—	600,056.79
Komputer	1,254,149.65	7,400.00	—	1,261,549.65
Lain-lain aset	327,119.40	8,775.00	—	335,894.40
	<u>41,483,333.55</u>	<u>2,598,634.76</u>	<u>—</u>	<u>44,081,968.31</u>

**SUSUTNILAI
TERKUMPUL**

Tanah	649,639.79	58,097.24	—	707,737.03
Bangunan kekal	1,061,259.87	100,712.83	—	1,161,972.70
Bangunan separuh kekal	4,343,970.42	873,339.29	—	5,217,309.71
Kenderaan & jentera	2,285,736.43	102,327.62	—	2,388,064.05
Kenderaan berat	119,880.00	39,960.00	—	159,840.00
Mesin pemotong rumput	100,635.54	600.00	—	101,235.54
Mesin pejabat	91,853.50	1,733.00	—	93,586.50
Perabot pejabat	254,662.17	14,838.82	—	269,500.99
Alat kelengkapan pejabat	364,273.04	40,361.52	—	404,634.56
Komputer	1,212,397.61	14,205.96	—	1,226,603.57
Lain-lain aset	217,812.25	32,905.85	—	250,718.10
	<u>10,702,120.62</u>	<u>1,279,082.13</u>	<u>—</u>	<u>11,981,202.75</u>

Pada 1-1-2010 RM	Pada 31-12-2010 RM
------------------------	--------------------------

NILAI BUKU BERSIH

Tanah	5,019,314.67	5,317,337.43
Bangunan kekal	3,381,483.70	3,873,668.87
Bangunan separuh kekal	21,811,485.40	22,156,047.11
Kenderaan	50,582.84	298,390.98

	Pada 1-1-2010 RM	Pada 31-12-2010 RM
Kenderaan berat	79,920.00	39,960.00
Mesin pemotong rumput	1,241.00	641.00
Mesin pejabat	8,177.00	6,444.00
Perabot pejabat	46,725.38	92,731.56
Alat kelengkapan pejabat	231,223.75	195,422.23
Komputer	41,752.04	34,946.08
Lain-lain harta	109,307.15	85,176.30
	<u>30,781,212.93</u>	<u>32,100,765.56</u>

(b) HAKMILIK TANAH

Pengambilan balik tanah daripada Kerajaan Negeri dibuat berdasarkan perancangan pembangunan kemudahan dan infrastruktur. Permohonan hakmilik atau status rezab dibuat mengikut kesesuaian pembangunan atas tanah tersebut.

(c) HAKMILIK TANAH TAPAK BANGUNAN SEWAAN

Bangunan sewaan seperti gerai/medan selera yang di bina atas tanah kerajaan, rezab jabatan seperti JKR, JPS dan lain-lain tidak dimohon hakmilik. Sebab utama kerana pembinaan berbentuk sementara dan akan dirobuhkan apabila ada kepentingan lain. Selain itu kos pengambilan dan premium yang tinggi berbanding dengan pulangan yang amat minimum menjadi punca hakmilik tidak dipohon.

(d) PROJEK PENSWASTAAN BANDAR BARU JASIN 3

MPJ menerima dua bangunan sebagai pulangan atas penyerahan tanah bagi Projek Penswastaaan Bandar Baru Jasin 3. Bangunan berkaitan adalah Terminal Bas/Teksi Jasin dan Bangunan Kedai 3 Tingkat. Kos direkodkan adalah berdasarkan kos sejarah berdasar kepada kos tanah.

Kos nilaian semasa bangunan adalah, Terminal Bas/Teksi Jasin RM2,095,000.00 dan Bangunan Kedai 3 Tingkat RM396,000.00 berdasarkan kos jualan.

(e) PERJANJIAN TUKAR-GANTI ASET TAK ALIH

MPJ menerima sebuah Bangunan Kedai 2 Tingkat bagi pertukaran harta MPJ iaitu Lot Kedai 5 unit, 2 ruang niaga, stor, tandas dan tanah. Penilaian semasa aset MPJ adalah RM431,500.00 dan penilaian semasa harta gantian adalah RM418,000.00.

3. KERJA-KERJA DALAM PELAKSANAAN

	2010 RM	2009 RM
Projek menaiktaraf Pasar Jasin		
Nilai kontrak asal	576,633.00	576,633.00
Tolak:		
Kos ditanggung sehingga 31 Disember 2010	<u>(576,633.00)</u>	<u>(480,000.00)</u>
Komitmen modal	<u>—</u>	<u>96,633.00</u>

4. PENGHUTANG

	2010	2009
	RM	RM
		seperti dinyatakan semula
Tunggakan cukai taksiran	2,902,473.27	2,621,392.15
Tunggakan caruman bantu kadar	238,449.62	340,501.32
Tunggakan sewa gerai	273,469.40	192,693.70
Tunggakan sewa pasar	58,292.20	39,698.60
Tunggakan sewa rumah rehat Jasin	52,400.00	36,400.00
Tunggakan sewa rumah rehat Merlimau	1,500.00	—
Tunggakan sewa bangunan perniagaan	171,565.00	92,696.50
Tunggakan sewa bangunan pejabat	9,330.00	7,689.00
Tunggakan sewa perhentian bas/teksi	3,242.00	2,819.00
Tunggakan sewa tandas awam	208.00	202.00
Tunggakan sewa petak kenderaan berat	95,900.00	75,900.00
Tunggakan sewa tanah MPJ	18,950.00	18,750.00
Penghutang-SJK (C) Pay Chiao	—	18,000.00
Penghutang-Jabatan Pengurusan Sisa Pepejal Negara (KPKT)	2,604,042.20	2,646,814.59
Penghutang-Kerajaan Negeri	960,949.16	166,110.01
Penghutang-Kerajaan Persekutuan	587,146.00	—
Penghutang-SWME (Harga ambilalih aset alih)	2,484.00	2,484.00
	<u>7,980,400.85</u>	<u>6,262,150.87</u>
Tolak:		
Peruntukan hutang ragu	(1,443,150.39)	(1,352,886.12)
	<u>6,537,250.46</u>	<u>4,909,264.75</u>

5. PELBAGAI PENGHUTANG, DEPOSIT DAN PRABAYAR

		seperti dinyatakan semula
Pendahuluan pinjaman	83,127.08	85,842.22
Pendahuluan kepada Akademi Pelancongan Negeri Melaka	5,128.72	—
Faedah terakru	70.94	60.54
Deposit kenderaan	20,137.04	—
	<u>108,463.78</u>	<u>85,902.76</u>

Pendahuluan pinjaman merupakan pinjaman yang diberikan kepada kakitangan Majlis yang layak bagi tujuan pembiayaan pembelian kereta, motosikal atau komputer.

Pinjaman ini dikenakan faedah pada kadar 4% setahun pada baki berkurangan dan bayaran balik dibuat melalui potongan gaji.

Kereta atau motosikal yang dibeli melalui pembiayaan ini akan dicagarkan terhadap pinjaman yang diperoleh.

6. WANG DI BANK DAN WANG DI TANGAN

	2010	2009
	RM	RM
Wang di bank:		
Akaun pengurusan	837,741.22	851,102.60
Akaun kutipan BSN	12,614.90	—
Akaun kutipan BIMB	3,152.10	—
Akaun wang amanah disatukan	1,519,196.55	1,237,973.99
Akaun tabung pembangunan	31,214.61	41,504.08
Akaun tabung pinjaman MPJ	75,503.44	72,788.30
Akaun tabung Ex-Gratia	2,392.89	5,297.08
	<u>2,481,815.71</u>	<u>2,208,666.05</u>
Wang di tangan:		
Panjar wang runcit	2,000.00	2,000.00
	<u>2,483,815.71</u>	<u>2,210,666.05</u>

7. PEMIUTANG

Perbelanjaan terakru	2,283,053.76	958,439.99
Pemiutang-Perkhidmatan sisa pepejal	4,452,771.98	4,497,530.31
Pemiutang pelbagai	376,820.25	314,986.68
Pemiutang-MPHTJ	121,055.68	—
	<u>7,233,701.67</u>	<u>5,770,956.98</u>

8. PENERIMAAN TERDAHULU

Cukai taksiran	62,477.57	5,357.12
Sewa gerai	44,740.00	27,576.50
Sewa pasar	16,333.80	9,449.20
Bangunan perniagaan	33,425.00	20,415.00
Bangunan pejabat	2,156.00	890.00
Perhentian bas dan teksis	180.00	—
Rumah rehat Merlimau	1,350.00	—
Tandas awam	132.00	132.00
Tanah MPJ	2,370.00	20.00
	<u>163,164.37</u>	<u>63,839.82</u>

9. PENDAHULUAN DITERIMA

Wang amanah-Program Pembasmian Kemiskinan Bandar	44,958.00	18,174.00
Cagaran	3,048,859.17	2,848,519.91
	<u>3,093,817.17</u>	<u>2,866,693.91</u>

10. PAJAKAN TERTUNDA

Pada 1 Januari	809,283.00	846,949.00
Diiktiraf sebagai pendapatan	(37,666.00)	(37,666.00)
	<u>771,617.00</u>	<u>809,283.00</u>

Pajakan tertunda merupakan hasil daripada pajakan tanah Majlis kepada pihak luar untuk tempoh selama 30 tahun bermula dari tahun 1999.

Hasil pajakan akan diiktiraf sebagai hasil sepanjang tempoh pajakan.

11. TABUNG EX-GRATIA

	2010 RM	2009 RM
Baki pada 1 Januari	5,297.08	1,566.57
Tambah palarasan tahunan	7.16	6,641.85
Perbelanjaan semasa	(2,911.35)	(2,911.34)
Baki pada 31 Disember	2,392.89	5,297.08

Tabung Ex-Gratia telah ditubuhkan pada tahun 1997. Tabung ini telah mendapat peruntukan sebanyak RM50,000 daripada MPJ. Tujuan penubuhan tabung ini adalah untuk menjaga kebajikan ahli keluarga pekerja-pekerja MPJ yang telah meninggal dunia ataupun ditimpa malapetaka. Kebajikan ini termasuk bantuan persekolahan kepada anak-anak pekerja MPJ dan juga bantuan kewangan kepada ibu tunggal.

12. PINJAMAN KERAJAAN NEGERI MELAKA

	2010 RM	2009 RM
Amaun patut bayar dalam tempoh 12 bulan	175,325.20	335,737.18
Amaun patut bayar dalam tempoh 1 hingga 5 tahun	459,809.79	635,134.99
	635,134.99	970,872.17

Sebahagian pinjaman daripada Kerajaan Negeri Melaka dikenakan faedah pada kadar 4% setahun pada baki berkurangan.

13. PEMIUTANG SEWA BELI KENDERAAN

	2010 RM	2009 RM
Pinjaman dibiayai oleh Maybank Islamic Berhad dan dikenakan faedah pada kadar 2.8-3.5% setahun		
Kos sewabeli	342,262.00	—
Tolak: bayaran semasa	18,379.00	—
	323,883.00	—
Tolak: caj kewangan yang akan dikenakan	(38,082.16)	—
Nilai semasa hutang sewa beli	285,800.84	—
Nilai semasa hutang sewa beli:		
tidak melebihi dari 12 bulan	54,201.00	—
melebihi 1 tahun tetapi tidak melebihi 5 tahun	231,599.84	—
	285,800.84	—

14. KUMPULAN WANG MAJLIS

	2010	2009
	RM	RM
Baki pada 1 Januari	26,407,072.62	26,451,237.58
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	—	—
Lebihan/(Kurangan) pendapatan	24,941.98	(44,164.96)
	<u>26,432,014.60</u>	<u>26,407,072.62</u>
Baki Pada 31 Disember		

15. TABUNG PINJAMAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN

Akaun bank tabung pinjaman	83,127.08	85,842.922
Simpanan tetap	40,000.00	40,000.00
Baki buku tunai	75,503.44	72,788.30
Sipiutang	-255.16	(255.16)
	<u>198,375.36</u>	<u>198,375.36</u>

Mesyuarat Jawatankuasa Pentadbiran, Kewangan dan Hasil, Majlis Perbandaran Jasin pada 3 Julai 2009 telah memutuskan untuk menghapuskira baki pinjaman kenderaan sebanyak RM1,624.64 kerana peminjam telah meninggal dunia.

16. GERAN TERTUNDA

	2010	2009
	RM	RM
Baki pada 1 Januari	1,536,497.50	408,536.60
Geran Tertunda bagi tahun semasa	1,176,358.00	1,185,594.00
Tolak:		
Pelunasan geran tertunda	(126,472.01)	(57,633.10)
	<u>2,586,383.49</u>	<u>1,536,497.50</u>
Baki Pada 31 Disember		

17. HASIL CUKAI

Caruman bantu kadar	766,501.61	614,665.36
Cukai taksiran	4,209,606.22	4,484,181.68
	<u>4,976,107.83</u>	<u>5,098,847.04</u>

18. LESEN DAN PERMIT

		seperti dinyatakan semula
Permit	75,077.07	105,922.50
Lesen sementara	63,718.60	56,607.30

		seperti dinyatakan semula
Lesen lembu/kerbau	—	120.00
Lesen ayam/itik	—	5,200.00
Lesen gunting rambut	4,122.20	4,966.00
Lesen trisikal	—	1,392.00
Lesen pasar	58,564.25	56,626.00
Lesen pasar malam	16,916.25	14,593.00
Lesen kilang	59,548.20	45,500.00
Lesen iklan	58,064.25	81,284.10
Lesen penjaja	24,202.00	13,097.20
Lesen tempat makan	4,819.50	65,426.20
Lesen pendaftaran anjing	8,305.00	9,560.00
Lesen minyak/benzin	144.62	8,200.00
Lain-lain lesen	356,355.31	218,684.30
	<u>729,837.25</u>	<u>687,178.60</u>

19. PERKHIDMATAN

		seperti dinyatakan semula
Perkhidmatan sampah	172.00	450.00
Proses pindahmilik	7,270.00	6,480.00
Proses lesen	20,810.00	31,213.00
Proses gerai	1,690.00	2,540.00
Proses pelan	260,595.01	183,932.14
Proses pelan tatatur	25,750.50	55,192.00
Carian rasmi	60.00	870.00
Pendaftaran kontraktor	11,395.00	10,260.00
Letak kereta	260,952.00	277,821.00
Perkhidmatan lain	60,342.27	64,971.55
	<u>649,036.78</u>	<u>633,729.69</u>

20. PEROLEHAN DARIPADA JUALAN

		seperti dinyatakan semula
Borang lesen/gerai	5,795.00	9,120.00
Dokumen tender/sebutharga	41,090.00	47,150.00
Pelan setara	180.00	220.00
Sijil kelayakan menduduki	1,095.00	8,960.00
Sijil hakmilik	4,760.00	4,320.00
Salinan dokumen	2,740.00	4,100.00
Buku struktur	535.00	1,925.00
Patil bangunan/rumah	4,120.00	6,550.00
Patil lesen	18,926.00	18,465.00
Kad peniaga	—	1,812.00
Kad imunisasi	—	193.00
Pelan GIS	2,145.00	—
Lain-lain barang	12,543.00	1,100.00
	<u>93,929.00</u>	<u>103,915.00</u>

21. SEWAAN

		seperti dinyatakan semula
Tanah	4,000.00	2,400.00
Bangunan	1,314,093.90	992,661.50
Pelbagai sewaan	36,399.00	248,114.88
	<u>1,354,492.90</u>	<u>1,243,176.38</u>

22. FAEDAH

Simpanan tetap & takaful	15,799.19	14,776.82
Simpanan semasa—		
Pengurusan	14,754.19	9,559.95
Amanah	13,900.16	12,990.81
Pembangunan	1,000.23	3,903.50
Program MPJ	—	876.77
Kutipan BIMB	2.60	—
Bayaran perkhidmatan tabung pinjaman MPJ	2,058.16	2,533.60
	<u>47,514.53</u>	<u>44,641.45</u>

23. DENDA DAN HUKUMAN

		seperti dinyatakan semula
Denda pembinaan	13,928.50	34,268.00
Denda letak kereta	195,541.95	186,874.05
Denda lewat lesen	11,595.00	14,458.50
Denda pelesenan	888.00	5,712.00
Kompaun	58,901.00	50,773.50
Denda lewat sewa	18,259.10	36,338.50
Notis E	104,835.84	73,682.17
Waran F	12,701.65	20,333.17
Lain-lain denda	50.00	2,600.00
	<u>416,701.04</u>	<u>425,039.89</u>

24. TERIMAAN BUKAN HASIL

Pulangbalik perbelanjaan	19,070.72	16,223.13
Lain-lain terimaan	—	543,449.30
	<u>19,070.72</u>	<u>559,672.43</u>

25. SUMBANGAN/GERAN KERAJAAN

		seperti dinyatakan semula
Sumbangan Kerajaan Negeri	2,197,401.58	2,747,603.53
Sumbangan Kerajaan Persekutuan	7,412,631.41	8,731,940.34
Sumbangan infrastruktur dan lain-lain	688,560.00	203,729.00
	<u>10,298,592.99</u>	<u>11,683,272.87</u>

26. LAIN -LAIN PENDAPATAN

	2010	2009
	RM	RM
Pajakan tertunda	37,666.00	37,666.00
Pelunasan geran tertunda	126,472.01	57,633.10
Diskaun diterima	18,874.63	—
	<u>183,012.64</u>	<u>95,299.10</u>

27. EMOLUMEN

		seperti dinyatakan semula
Gaji kakitangan awam	2,587,282.81	2,221,675.12
Elaun tetap kakitangan	1,112,659.99	988,241.79
Sumbangan berkanun untuk kakitangan	435,838.66	361,021.24
Bayaran lebih masa	136,427.38	111,583.94
Faedah kewangan kakitangan	172,707.40	94,616.99
	<u>4,444,916.24</u>	<u>3,777,139.08</u>

28. BEKALAN DAN PERKHIDMATAN

		seperti dinyatakan semula
Perjalanan kakitangan	211,964.15	234,412.63
Perhubungan dan utiliti	1,865,470.38	2,039,441.77
Sewaan	82,607.30	83,352.66
Bahan makanan dan minuman	19,060.30	—
Alat-alat ganti	218,779.56	271,301.28
Bekalan pejabat	238,930.57	246,727.88
Penyelenggaraan dan pembaikan kecil	610,237.73	437,803.88
Perkhidmatan yang dibeli	2,101,421.13	2,018,865.02
	<u>5,348,471.12</u>	<u>5,331,905.12</u>

29. PERBELANJAAN LAIN

Susutnilai	1,279,082.13	1,183,199.45
Perbelanjaan lain	411,794.75	911,973.59
	<u>1,690,876.88</u>	<u>2,095,173.04</u>

30. KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR

		seperti dinyatakan semula
Pembaikan bangunan	274,483.40	378,228.43
Pembaikan kemudahan	1,172,208.50	3,944,946.22
Landskap dan pengindahan	256,107.50	38,682.00
Penyelenggaraan bahu jalan	2,084,233.80	1,523,777.40
Perkhidmatan sisa pepejal	3,472,056.26	3,529,086.12
	<u>7,259,089.46</u>	<u>9,414,720.17</u>

31. CUKAI

Majlis Perbandaran Jasin adalah dikecualikan dari membayar Cukai Pendapatan mengikut Jadual Enam Akta Cukai Pendapatan 1967.

32. MATAWANG

Jumlah-jumlah dinyatakan dalam matawang Ringgit Malaysia (RM).

33. GERAN DAN SUMBANGAN KERAJAAN

Geran pemberian dan sumbangan yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan Negeri untuk projek pembangunan dan tidak melibatkan wang tunai Majlis tidak diambil kira sebagai hasil dan perbelanjaan dalam penyata kewangan Majlis.

Geran dan sumbangan yang diterima dalam bentuk projek pembangunan yang tidak diambil kira di dalam tahun semasa adalah seperti berikut:

	2010	2009
	RM	RM
Jalan, parit dan longkang	3,466,726.42	3,921,775.00
Landskap dan pengindahan	66,180.00	125,440.00
Kemudahan awam-pondok bas	638,990.00	166,900.00
Kemudahan awam-papan tanda/iklan	34,500.00	—
Kemudahan awam-lampu awam	530,176.00	238,450.00
Kemudahan awam-tandas awam	121,980.00	413,397.00
Kemudahan alat kelengkapan bangunan	655,050.00	47,717.00
Selenggara bangunan/kemudahan	226,701.00	—
Taman awam/rekreasi	728,780.00	427,123.00
Bekalan dan perkhidmatan	79,930.00	51,480.00
	<u>6,549,013.42</u>	<u>5,392,282.00</u>

No. 254.

MAJLIS PERBANDARAN JASIN
JASIN MUNICIPAL COUNCIL

AKAUN BAGI TAHUN KEWANGAN 2011
ACCOUNT FOR THE FINANCIAL YEAR 2011

Akaun yang telah diaudit bagi tahun kewangan 2011, bersama-sama dengan pandangan juruaudit, adalah disiarkan menurut subseksyen 60(4) Akta Kerajaan Tempatan 1976 [*Akta 171*].

This audited account for the financial year 2011, together with the auditor's observation, is published pursuant to subsection 60(4) of the Local Government Act 1976 [*Act 171*].

Bertarikh 20 Disember 2012

Dated 20 December 2012

[MPJ/UP/1400-2/1;
PUNM. 700/02/6 Jilid 9]

HAJI MURAD BIN HAJI HUSIN
Yang Dipertua
Majlis Perbandaran Jasin/
President
Jasin Municipal Council

MAJLIS PERBANDARAN JASIN
PERNYATAAN OLEH AHLI MAJLIS

Kami, Zaidi bin Attan dan Kong Choon Choi merupakan dua daripada Ahli Majlis Perbandaran Jasin dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat Ahli Majlis, Lembaran Imbangan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2011, Penyata Pendapatan Dan Perbelanjaan Majlis Perbandaran Jasin, Penyata Perubahan Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai Majlis Perbandaran Jasin bagi tahun berakhir 31 Disember 2011 dan nota-nota yang disertakan, telah disediakan supaya memberi pandangan yang benar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2011 dan hasil Majlis Perbandaran Jasin serta perubahan dalam aliran tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.

Bagi Pihak Ahli Majlis

Bagi Pihak Ahli Majlis

ZAIDI BIN ATTAN

KONG CHOON CHOI

Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka

Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin
Melaka

Bertarikh 20 Disember 2012

Bertarikh 20 Disember 2012

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Jasin bagi tahun berakhir 31 Disember 2011 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod dan dokumen secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan, unjuran signifikan oleh pengurusan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan. Saya percaya pengauditan yang dilaksanakan memberi asas yang munasabah terhadap pendapat saya.

Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2011 serta hasil operasi dan aliran tunainya untuk tahun tersebut adalah selaras dengan piawaian perakaunan yang diluluskan.

MELAKA
Bertarikh 30 Julai 2012

JAAFAR BIN MD. GAUTH
b.p. Ketua Audit Negara
Malaysia

MAJLIS PERBANDARAN JASIN
PERNYATAAN OLEH AHLI MAJLIS-AHLI MAJLIS

Kami, Zaidi bin Attan, KP. 691004-04-5069 dan Kong Choon Choi KP. 531008-04-5071 yang merupakan dua daripada Ahli Majlis, Majlis Perbandaran Jasin dengan ini menyatakan pada pendapat kami, Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan, Penyata Aliran Tunai dan Penyata Perubahan Ekuiti yang berikut ini beserta dengan di dalamnya nota-nota adalah disediakan untuk memberi pandangan yang benar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Majlis Perbandaran Jasin pada 31 Disember 2011 dan hasil kendaliannya serta perubahan dalam kewangannya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.

*Bagi Pihak Lembaga
Ahli Majlis*

ZAIDI BIN ATTAN

*Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin*

*Bagi Pihak Lembaga
Ahli Majlis*

KONG CHOON CHOI

*Ahli Majlis
Majlis Perbandaran Jasin*

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG
BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN
MAJLIS PERBANDARAN JASIN, MELAKA

Saya, Haji Murad bin Haji Husin, KP. 640303-04-5819 dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengakui bahawa saya adalah pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Perbandaran Jasin, Melaka dengan ikhlasnya mengakui bahawa Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan, Penyata Aliran Tunai dan Penyata Perubahan Ekuiti yang berikut ini beserta nota-nota di dalamnya, mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya adalah benar dan saya membuat pengakuan ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ianya benar dan menurut kehendak undang-undang Akta Akuan Berkanun, 1960 dan Akta Kerajaan Tempatan, 1976.

Ditandatangani dan diakui
oleh penama yang tersebut
di atas di Jasin, Melaka
pada 27 Julai 2012

}

Di hadapan saya,

HAMZAH BIN MOHAMAD
*Pesuruhjaya Sumpah
Malaysia*

LEMBARAN IMBANGAN SEPERTI PADA 31 DISEMBER 2011

	2011 RM	seperti dinyatakan semula 2010 RM
ASET JANGKA PANJANG		
HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN (Nota 2)	33,938,106.49	32,726,355.22
	<u>33,938,106.49</u>	<u>32,726,355.22</u>
ASET SEMASA		
Simpanan tetap	451,744.74	438,982.77
Penghutang (Nota 4)	6,770,615.24	6,362,477.64
Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar (Nota 5)	6,171,005.40	111,495.78
Wang di bank dan wang di tangan (Nota 6)	3,566,765.11	2,483,815.71
	<u>16,960,130.49</u>	<u>9,396,771.90</u>
Tolak:		
LIABILITI SEMASA		
Pemiutang (Nota 7)	9,548,350.65	7,125,726.24
Penerimaan terdahulu (Nota 8)	7,510,834.26	163,164.37
Pendahuluan diterima (Nota 9)	3,477,799.32	3,093,817.17
Pajakan tertunda (Nota 10)	733,951.00	771,617.00
Tabung Ex-Gratia (Nota 11)	34.48	2,392.89
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka (Nota 12)	178,338.21	175,325.20
Pemiutang sewa beli kenderaan (Nota 13)	83,153.64	54,201.00
	<u>21,532,461.56</u>	<u>11,386,243.87</u>
LIABILITI SEMASA BERSIH	(4,572,331.07)	(1,989,471.97)
	<u>29,365,775.42</u>	<u>30,736,883.25</u>
Dibiayai oleh:		
KUMPULAN WANG MAJLIS (Nota 14)	24,398,349.91	26,300,982.07
TABUNG PINJAMAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN (Nota 15)	198,375.36	198,375.36
REZAB PENILAIAN SEMULA HARTA	266,875.90	266,875.90
	<u>24,863,601.17</u>	<u>26,766,233.33</u>
LIABILITI JANGKA PANJANG		
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka (Nota 12)	281,471.58	459,809.79
Pemiutang sewa beli kenderaan (Nota 13)	265,054.60	231,599.84
Geran tertunda (Nota 16)	3,955,648.07	3,279,240.29
	<u>29,365,775.42</u>	<u>30,736,883.25</u>

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA PENDAPATAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

	2011	seperti dinyatakan semula 2010
	RM	RM
PENDAPATAN		
Hasil cukai (Nota 17)	4,944,829.18	4,801,335.01
Lesen dan permit (Nota 18)	1,010,346.32	729,837.25
Perkhidmatan (Nota 19)	721,979.22	649,036.78
Perolehan daripada jualan (Nota 20)	110,674.00	82,261.00
Sewaan (Nota 21)	1,414,149.15	1,354,492.90
Faedah (Nota 22)	76,126.47	47,514.53
Denda dan hukuman (Nota 23)	636,001.59	416,701.04
Terimaan bukan hasil (Nota 24)	125,660.15	19,070.72
Geran/sumbangan kerajaan (Nota 25)	8,622,567.88	10,298,592.99
Lain-lain pendapatan (Nota 26)	264,520.22	212,721.21
	<u>17,926,854.18</u>	<u>18,611,563.43</u>
Tolak:		
PERBELANJAAN		
Emolumen (Nota 27)	5,151,199.28	4,444,916.24
Bekalan dan perkhidmatan (Nota 28)	6,283,997.77	5,348,471.12
Perbelanjaan lain (Nota 29)	2,120,777.60	1,773,152.62
Kemudahan dan infrastruktur (Nota 30)	8,050,115.69	7,151,114.00
	<u>21,606,090.34</u>	<u>18,717,653.98</u>
KURANGAN PENDAPATAN DARI PERBELANJAAN	<u>(3,679,236.16)</u>	<u>(106,090.55)</u>

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA PERUBAHAN EKUITI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

	Kumpulan Wang Majlis	Tabung Pinjaman Majlis Perbandaran Jasin	Rezab Penilaian Semula Harta	Jumlah
	RM	RM	RM	RM
Baki pada 31 Disember 2010	26,407,072.62	198,375.36	266,875.90	26,872,323.88
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	—	—	—	—
Kurangan pendapatan	(106,090.55)	—	—	(106,090.55)
Baki pada 1 Januari 2011	<u>26,300,982.07</u>	<u>198,375.36</u>	<u>266,875.90</u>	<u>26,766,233.33</u>

	Kumpulan Wang Majlis	Tabung Pinjaman Majlis Perbandaran Jasin	Rezab Penilaian Semula Harta	Jumlah
	RM	RM	RM	RM
	seperti dinyatakan semula			
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	1,776,600.00	—	—	—
Kurangan pendapatan	(3,679,236.16)	—	—	(3,679,236.16)
Baki pada 31 Disember 2011	24,398,345.91	198,375.36	266,875.90	24,863,597.17

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

	2011 RM	seperti dinyatakan semula 2010 RM
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI KENDALIAN		
Kurangan pendapatan dari perbelanjaan	(3,679,236.16)	(106,090.55)
Pelarasan:		
Susutnilai hartanah, loji dan peralatan	1,388,453.17	1,331,904.86
Diskaun diterima	—	—
Hasil Faedah	(76,126.47)	—
Belanja faedah	29,508.80	4,379.84
Peruntukan hutang ragu	105,266.62	90,264.27
Untung atas penjualan peralatan	(14,999.00)	(14,696.00)
Pelupusan pelunasan geran tertunda	46,550.00	—
Rugi atas peralatan dihapuskira	471,794.20	29,453.01
Pelarasan awal tahun	1,776,604.00	—
Lebih pendapatan dari perbelanjaan sebelum pertukaran modal kerja	47,815.15	1,335,215.43
(Penambahan)/Pengurangan aset semasa:		
Penghutang	(513,404.22)	(1,543,477.16)
Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar	(6,059,509.62)	(25,593.02)
Penambahan/(Pengurangan) liabiliti semasa:		
Pemiutang	2,422,624.41	1,354,769.23
Penerimaan terdahulu	7,347,669.89	99,324.55
Pendahuluan diterima	383,982.15	227,123.26
Pajakan tertunda	(37,666.00)	(37,666.00)
Tabung Ex-Gratia	(2,358.41)	(2,904.19)
	3,541,338.20	71,576.67

	2011	seperti dinyatakan semula
	RM	2010 RM
Faedah dibayar	(29,508.80)	(4,379.84)
Tunai bersih diperolehi dari aktiviti-aktiviti kendalian	3,511,829.40	67,196.83
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI PELABURAN		
Pembelian hartanah, lori dan peralatan	(3,118,549.64)	(2,845,378.76)
Penerimaan atas jualan aset tetap	15,000.00	14,697.00
Faedah Diterima	76,126.47	—
Tunai bersih digunakan untuk aktiviti-aktiviti pelaburan	(3,027,423.17)	(2,830,681.76)
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI-AKTIVITI PEMBIAYAAN		
Pinjaman Kerajaan Negeri Melaka	(175,325.20)	(335,737.18)
Geran tertunda	676,407.78	1,742,742.79
Perolehan daripada pemiutang sewabeli	136,800.00	350,138.76
Bayaran balik kepada pemiutang sewabeli	(74,392.59)	(45,460.29)
Tunai bersih diperolehi dari aktiviti-aktiviti pembiayaan	563,489.99	1,711,684.08
TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI		
Penambahan bersih	1,095,711.37	283,414.58
Wang tunai dan kesetaraan tunai pada awal tahun	2,922,798.48	2,639,383.90
Wang tunai dan kesetaraan tunai pada akhir tahun	4,018,509.85	2,922,798.48
PECAHAN TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI		
Wang di bank dan wang di tangan	3,566,765.11	2,483,815.71
Simpanan tetap	451,744.74	438,982.77
	4,018,509.85	2,922,798.48

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada penyata kewangan ini dan perlu dibaca berkaitan dengannya.

NOTA-NOTA BERKENAAN AKAUN 31 DISEMBER 2011

1. DASAR-DASAR PERAKAUNAN PENTING

(a) ASAS-ASAS PERAKAUNAN:

Akaun-akaun Majlis Perbandaran Jasin (MPJ) telah disediakan menurut kelaziman kos sejarah dan mematuhi piawaian perakaunan yang diluluskan kecuali terhadap perkara-perkara yang dinyatakan di dalam penyata kewangan.

(b) HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan pada kos setelah ditolak susutnilai. Tanah milik bebas tidak disusutnilai. Tanah pegangan pajak disusutnilai sepanjang jangka masa pajakan. Bagi kesemua harta tetap yang lain, susutnilai diperuntukan atas kaedah garis lurus supaya memansuhkan kos setiap harta disepanjang anggaran hayat kegunaannya.

Kadar susutnilai tahunan yang utama:

Bangunan Kekal	2%
Bangunan Separuh Kekal	2%-5%
Kenderaan	20%
Kenderaan berat	20%
Mesin Pematong Rumput	20%
Mesin Pejabat	10%
Perabot Pejabat	10%
Alat Kelengkapan Pejabat	10%
Komputer	20%
Lain-lain Harta	20%

Hartanah bangunan yang terletak di atas tanah milik Kerajaan Negeri Melaka adalah diiktiraf sebagai bangunan milik separuh kekal.

(c) GERAN DAN SUMBANGAN KERAJAAN

Semua geran pemberian dan sumbangan dalam bentuk tunai yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan Negeri diambil kira sebagai hasil sebagaimana yang telah diperuntukkan dalam Seksyen 39(d) Akta Kerajaan Tempatan 1976.

Mulai tahun 2008, geran-geran lain yang bukan dalam bentuk tunai yang mana pembayarannya digunakan untuk tujuan projek pembangunan dan tidak melalui Majlis tidak akan diambil kira dalam penyata akaun Majlis.

(d) GERAN TERTUNDA

Semua geran berkaitan aset yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan Negeri diambil kira sebagai Geran Tertunda dan dilunaskan mengikut jangka hayat aset berkenaan.

(e) PERUNTUKAN HUTANG RAGU

Peruntukan hutang ragu diwujudkan bagi memberi satu anggaran akan hutang atau tunggakan hasil yang berkemungkinan besar tidak dapat dikutip dan akan menjadi lapuk. Peruntukan hutang ragu akan dibuat ke atas penghutang yang umur tunggakannya melebihi 3 tahun.

(f) HUTANG LAPUK

Hutang lapuk yang dapat dikenalpasti akan dihapuskira. Walaubagaimanapun peruntukan hutang ragu akan dibuat terlebih dahulu dan hanya dihapuskira setelah semua tindakan yang diiktiraf berpatutan telah dibuat.

2. (a) HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

	seperti dinyatakan semula					
	Pada 1-1-2011 RM	Tambahan RM	Jualan RM	Hapuskira RM	Pelarasan RM	Pada 31-12-2011 RM
NILAI PASARAN						
Bangunan kekal	420,000.00	—	—	—	—	420,000.00
KOS						
Tanah	6,025,074.46	—	—	—	—	6,025,074.46
Bangunan kekal	4,529,778.01	331,488.00	—	—	—	4,861,266.01
Bangunan separuh kekal	28,100,100.82	505,325.00	—	(666,663.50)	1,890,000.00	29,828,762.32
Kenderaan & jentera	2,497,421.53	304,715.55	—	(97,197.56)	—	2,704,939.52
Kenderaan berat	199,800.00	—	—	—	—	199,800.00
Mesin pemotong rumput	101,876.54	—	—	—	—	101,876.54
Mesin pejabat	100,030.50	—	—	—	—	100,030.50
Perabot pejabat	362,232.55	30,609.00	—	—	—	392,841.55
Alat kelengkapan pejabat	600,056.79	49,082.00	—	—	—	649,138.79
Komputer	1,261,549.65	175,289.00	—	(47,698.00)	—	1,389,140.65
Lain-lain aset	335,894.40	—	—	—	—	335,894.40
	<u>44,533,815.25</u>	<u>1,396,508.55</u>	<u>—</u>	<u>(811,559.06)</u>	<u>1,890,000.00</u>	<u>47,008,764.74</u>

SUSUTNILAI TERKUMPUL

Tanah	707,737.03	58,097.24	—	—	—	765,834.27
Bangunan kekal	1,103,844.85	105,625.31	—	—	—	1,209,470.16
Bangunan separuh kekal	5,275,624.90	918,210.61	—	(148,332.30)	113,400.00	6,158,903.21
Kenderaan & jentera	2,214,133.94	125,401.96	—	(97,196.56)	54,538.91	2,296,898.25
Kenderaan berat	159,840.00	39,959.00	—	—	—	199,799.00
Mesin pemotong rumput	101,235.54	598.00	—	—	—	101,833.54
Mesin pejabat	93,586.50	1,365.00	—	—	—	94,951.50
Perabot pejabat	269,500.98	17,894.72	—	—	—	287,395.70
Alat kelengkapan pejabat	404,634.57	39,140.72	—	—	—	443,775.29
Komputer	1,226,603.57	49,257.76	—	(47,685.00)	—	1,228,176.33
Lain-lain aset	250,718.15	32,902.85	—	—	—	283,621.00
	11,807,460.03	1,388,453.17	—	(293,213.86)	167,958.91	13,070,658.25

	seperti dinyatakan semula	
	Pada 1-1-2011	Pada 31-12-2011
	RM	RM
NILAI BUKU BERSIH		
Tanah	5,317,337.43	5,259,240.19
Bangunan kekal	3,845,933.16	4,071,795.85
Bangunan separuh kekal	22,824,475.92	23,669,859.11
Kenderaan	283,287.59	408,041.27
Kenderaan berat	39,960.00	1.00
Mesin pemotong rumput	641.00	43.00
Mesin pejabat	6,444.00	5,079.00
Perabot pejabat	92,731.57	105,445.85
Alat kelengkapan pejabat	195,422.22	205,363.50
Komputer	34,946.08	160,964.32
Lain-lain harta	85,176.25	52,273.40
	<u>32,726,355.22</u>	<u>33,938,106.49</u>

(b) HAKMILIK TANAH

Pengambilan balik tanah daripada Kerajaan Negeri dibuat berdasarkan perancangan pembangunan kemudahan dan infrastruktur. Permohonan hakmilik atau status rezab dibuat mengikut kesesuaian pembangunan atas tanah tersebut.

(c) HAKMILIK TANAH TAPAK BANGUNAN SEWAAN

Bangunan sewaan seperti gerai/medan selera yang di bina atas tanah kerajaan, rezab jabatan seperti JKR, JPS dan lain-lain tidak dimohon hakmilik. Sebab utama kerana pembinaan berbentuk sementara dan akan dirobuhkan apabila ada kepentingan lain. Selain itu kos pengambilan dan premium yang tinggi berbanding dengan pulangan yang amat minimum menjadi punca hakmilik tidak dipohon.

(d) HAKMILIK TANAH PEGANGAN PAJAK

Tanah Pegangan Pajak diiktiraf sebagai harta majlis sebaik sahaja permohonan diluluskan oleh Pejabat Tanah dan Daerah dengan mengambilkira kos bayaran premium. Walaubagaimanapun susut nilai bagi tanah pegangan pajak hanya diiktiraf apabila sijil hakmilik dan tempoh pajakan diperolehi dari Pejabat Tanah dan Daerah.

(e) PROJEK PENSWASTAAN BANDAR BARU JASIN 3

MPJ menerima dua bangunan sebagai pulangan atas penyerahan tanah bagi Projek Penswastaaan Bandar Baru Jasin 3. Bangunan berkaitan adalah Terminal Bas/Teksi Jasin dan Bangunan Kedai 3 Tingkat. Kos direkodkan adalah berdasarkan kos sejarah berdasar kepada kos tanah. Kos nilai semasa bangunan adalah, Terminal Bas/Teksi Jasin RM2,095,000.00 dan Bangunan Kedai 3 Tingkat RM396,000.00 berdasarkan kos jualan.

(f) PERJANJIAN TUKAR-GANTI ASET TAK ALIH

MPJ menerima sebuah Bangunan Kedai 2 Tingkat bagi pertukaran harta MPJ iaitu Lot Kedai 5 unit, 2 ruang niaga, stor, tandas dan tanah. Penilaian semasa aset MPJ adalah RM431,500.00 dan penilaian semasa harta gantian adalah RM418,000.00.

3. KERJA-KERJA DALAM PELAKSANAAN

	2011 RM	2010 RM
Projek menaiktaraf Pasar Jasin		
Nilai kontrak asal	—	576,633.00
Tolak:		
Kos ditanggung sehingga 31 Disember 2011	—	(576,633.00)
Komitmen modal	—	—

4. PENGHUTANG

		seperti dinyatakan semula
Tunggakan cukai taksiran	2,986,607.21	2,902,473.27
Tunggakan caruman bantu kadar	45,348.16	63,676.80
Tunggakan sewa gerai	340,605.40	273,469.40
Tunggakan sewa pasar	64,049.80	58,292.20
Tunggakan sewa rumah rehat Jasin	63,700.00	52,400.00
Tunggakan sewa rumah rehat Merlimau	150.00	1,500.00
Tunggakan sewa bangunan perniagaan	216,546.00	171,565.00
Tunggakan sewa bangunan pejabat	14,329.00	9,330.00
Tunggakan sewa perhentian bas/teksi	2,729.00	3,242.00
Tunggakan sewa tandas awam	208.00	208.00
Tunggakan sewa petak kenderaan berat	106,800.00	95,900.00
Tunggakan sewa tanah MPJ	19,460.00	18,950.00
Penghutang–Jabatan Pengurusan Sisa Pepejal Negara (KPKT)	4,301,382.02	2,604,042.20
Penghutang–Kerajaan Negeri	154,633.66	960,949.16
Penghutang–Kerajaan Persekutuan	—	587,146.00
Penghutang–SWME (Harga ambalialih aset alih)	2,484.00	2,484.00
	8,319,032.25	7,805,628.03
Tolak:		
Peruntukan hutang ragu	(1,548,417.01)	(1,443,150.39)
	6,770,615.24	6,362,477.64

5. PELBAGAI PENGHUTANG, DEPOSIT DAN PRABAYAR

		seperti dinyatakan semula
Pendahuluan pinjaman	48,326.50	83,127.08
Pendahuluan kepada Akademi Pelancongan Negeri Melaka	5,128.72	5,128.72
Faedah terakru	100.18	70.94
Deposit kenderaan	0.00	20,137.04
Deposit Projek Tasik Chinchin Jasin	6,103,950.00	0.00
Penghutang–Penjualan Aset kenderaan	0.00	3,032.00
Penghutang–Penjualan Aset MBA 400	13,500.00	—
	6,171,005.40	111,495.78

Pendahuluan pinjaman merupakan pinjaman yang diberikan kepada kakitangan Majlis yang layak bagi tujuan pembiayaan pembelian kereta, motosikal atau komputer. Pinjaman ini dikenakan faedah pada kadar 4% setahun pada baki berkurangan dan bayaran balik dibuat melalui potongan gaji. Kereta atau motorsikal yang dibeli melalui pembiayaan ini akan dicagarkan terhadap pinjaman yang diperoleh.

6. WANG DI BANK DAN WANG DI TANGAN

	2011	2010
	RM	RM
		seperti dinyatakan semula
Wang di bank:		
Akaun pengurusan	222,579.91	837,741.22
Akaun kutipan BSN	6,548.87	12,614.90
Akaun kutipan BIMB	375.60	3,152.10
Akaun wang amanah disatukan	1,990,655.79	1,519,196.55
Akaun tabung pembangunan	1,234,266.44	31,214.61
Akaun tabung pinjaman MPJ	110,304.02	75,503.44
Akaun tabung Ex-Gratia	34.48	2,392.89
	<hr/>	<hr/>
	3,564,765.11	2,481,815.71
Wang di tangan:		
Panjar wang runcit	2,000.00	2,000.00
	<hr/>	<hr/>
	3,566,765.11	2,483,815.71

7. PEMIUTANG

Perbelanjaan terakru	2,028,689.33	2,283,053.76
Pemiutang-Perkhidmatan sisa pepejal	6,473,412.25	4,452,771.98
Pemiutang pelbagai	1,033,307.43	376,820.28
Pemiutang-MPHTJ	12,941.64	13,080.22
	<hr/>	<hr/>
	9,548,350.65	7,125,726.24

8. PENERIMAAN TERDAHULU

Cukai taksiran	122,605.86	62,477.57
Sewa gerai	42,042.50	44,740.00
Sewa pasar	16,853.20	16,333.80
Bangunan perniagaan	15,815.00	33,425.00
Bangunan pejabat	1,265.00	2,156.00
Perhentian bas dan teksis	—	180.00
Rumah rehat Merlimau	—	1,350.00
Tandas awam	132.00	132.00
Tanah MPJ	—	2,370.00
Terimaan Terdahulu-Projek Tasik Chinchin	7,000,000.00	—
Terimaan Terdahulu-Projek Gerbang Selatan	110,225.70	—
Terimaan Terdahulu-Projek Taman Muhibbah	200,000.00	—
Terimaan Terdahulu-Projek LA 21	1,895.00	—
	<hr/>	<hr/>
	7,510,834.26	163,164.37

9. PENDAHULUAN DITERIMA

	2011 RM	2010 RM seperti dinyatakan semula
Wang amanah–Program Pembasmian Kemiskinan Bandar Cagaran	166,176.00	44,958.00
	3,311,623.32	3,048,859.17
	<u>3,477,799.32</u>	<u>3,093,817.17</u>

10. PAJAKAN TERTUNDA

Pada 1 Januari Diiktiraf sebagai pendapatan	771,617.00 (37,666.00)	809,283.00 (37,666.00)
Pada 31 Disember	<u>733,951.00</u>	<u>771,617.00</u>

Pajakan tertunda merupakan hasil daripada pajakan tanah Majlis kepada pihak luar untuk tempoh selama 30 tahun bermula dari tahun 1999. Hasil pajakan akan diiktiraf sebagai hasil sepanjang tempoh pajakan.

11. TABUNG EX-GRATIA

	2011 RM	2010 RM seperti dinyatakan semula
Baki pada 1 Januari	2,392.89	5,297.08
Tambah pelarasan tahunan	552.95	7.16
Perbelanjaan semasa	(2,911.36)	(2,911.35)
Baki pada 31 Disember	<u>34.48</u>	<u>2,392.89</u>

Tabung Ex-Gratia telah ditubuhkan pada tahun 1997. Tabung ini telah mendapat peruntukkan sebanyak RM50,000 daripada MPJ. Tujuan penubuhan tabung ini adalah untuk menjaga kebajikan ahli keluarga pekerja-pekerja MPJ yang telah meninggal dunia ataupun ditimpa malapetaka. Kebajikan ini termasuk bantuan Persekolahan kepada anak-anak pekerja MPJ dan juga bantuan kewangan kepada ibu tunggal.

12. PINJAMAN KERAJAAN NEGERI MELAKA

	2011 RM	2010 RM
Amaun patut bayar dalam tempoh 12 bulan	178,338.21	175,325.20
Amaun patut bayar dalam tempoh 1 hingga 5 tahun	281,471.58	459,809.79
	<u>459,809.79</u>	<u>635,134.99</u>

Sebahagian pinjaman daripada Kerajaan Negeri Melaka dikenakan faedah pada kadar 4% setahun pada baki berkurangan.

13. PEMIUTANG SEWA BELI KENDERAAN

	2011 RM	2010 RM seperti dinyatakan semula
Pinjaman dibiayai oleh Maybank Islamic Berhad dan dikenakan faedah pada kadar 2.8–3.5% setahun		
Kos sewabeli tolak:	479,835.01	342,262.00
bayaran semasa	94,496.00	18,379.00
	<u>385,339.01</u>	<u>323,883.00</u>
tolak:		
caj kewangan yang akan dikenakan	(37,130.75)	(38,082.16)
	<u>348,208.26</u>	<u>285,800.84</u>
Nilai semasa hutang sewa beli		
Nilai semasa hutang sewa beli:		
tidak melebihi dari 12 bulan	83,153.64	54,201.00
melebihi 1 tahun tetapi tidak melebihi 5 tahun	265,054.60	231,599.84
	<u>348,208.24</u>	<u>285,800.84</u>

14. KUMPULAN WANG MAJLIS

		seperti dinyatakan semula
Baki pada 1 Januari	26,300,982.07	26,407,072.62
Tambah/(Kurang) pelarasan tahunan	1,776,604.00	—
Kurangan pendapatan	(3,679,236.16)	(106,090.55)
	<u>24,398,349.91</u>	<u>26,300,982.07</u>
Baki Pada 31 Disember		

15. TABUNG PINJAMAN MAJLIS PERBANDARAN JASIN

Akaun bank tabung pinjaman	83,127.08	83,127.08
Simpanan tetap	40,000.00	40,000.00
Baki buku tunai	75,503.44	75,503.44
Sipiutang	(255.16)	(255.16)
	<u>198,375.36</u>	<u>198,375.36</u>

Mesyuarat Jawatankuasa Pentadbiran, Kewangan dan Hasil, Majlis Perbandaran Jasin pada 3 Julai 2009 telah memutuskan untuk menghapuskira baki pinjaman kenderaan sebanyak RM1,624.64 kerana peminjam telah meninggal dunia.

16. GERAN TERTUNDA

	2011 RM	2010 RM seperti dinyatakan semula
Baki pada 1 Januari	3,279,240.29	1,536,497.50
Geran Tertunda bagi tahun semasa	934,813.00	1,903,102.00
Tolak:		
Pelupusan geran tertunda	(49,000.00)	—
Tolak:		
Pelupusan pelunasan geran tertunda	2,450.00	—
Tolak:		
Pelunasan geran tertunda	(211,855.22)	(160,359.21)
Baki Pada 31 Disember	<u>3,955,648.07</u>	<u>3,279,240.29</u>

17. HASIL CUKAI

		seperti dinyatakan semula
Caruman bantu kadar	665,024.41	591,728.79
Cukai taksiran	<u>4,279,804.77</u>	<u>4,209,606.22</u>
	<u>4,944,829.18</u>	<u>4,801,335.01</u>

18. LESEN DAN PERMIT

Permit	108,672.47	75,077.07
Lesen sementara	124,845.40	63,718.60
Lesen lembu/kerbau	—	—
Lesen ayam/itik	—	—
Lesen gunting rambut	5,013.00	4,122.20
Lesen trisikal	—	—
Lesen pasar	54,463.50	58,564.25
Lesen pasar malam	18,576.50	16,916.25
Lesen kilang	121,841.90	59,548.20
Lesen iklan	143,447.95	58,064.25
Lesen penjaja	38,923.10	24,202.00
Lesen tempat makan	3,437.00	4,819.50
Lesen pendaftaran anjing	8,595.00	8,305.00
Lesen minyak/benzin	11,238.60	144.62
Lain-lain lesen	371,291.90	356,355.31
	<u>1,010,346.32</u>	<u>729,837.25</u>

19. PERKHIDMATAN

Perkhidmatan sampah	2,025.50	172.00
Proses pindahmilik	16,182.00	7,270.00
Proses lesen	20,855.00	20,810.00
Proses gerai	1,680.00	1,690.00
Proses pelan	151,533.78	260,595.01
Proses pelan tatatur	166,789.00	25,750.50

	2011 RM	2010 RM
Carian rasmi	850.00	60.00
Pendaftaran kontraktor	8,675.00	11,395.00
Letak kereta	277,252.00	260,952.00
Perkhidmatan lain	76,136.94	60,342.27
	<u>721,979.22</u>	<u>649,036.78</u>
20. PEROLEHAN DARIPADA JUALAN		
		seperti dinyatakan semula
Borang lesen/gerai	—	5,795.00
Dokumen tender/sebutharga	41,850.00	41,090.00
Pelan setara	6,793.00	180.00
Sijil kelayakan menduduki	1,655.00	1,095.00
Sijil hakmilik	2,410.00	4,760.00
Salinan dokumen	1,500.00	2,740.00
Buku struktur	40.00	535.00
Patil bangunan/rumah	7,260.00	4,120.00
Patil lesen	18,369.00	18,926.00
Kad imunisasi	4,660.00	—
Pelan GIS	—	2,145.00
Lain-lain barang	26,137.00	875.00
	<u>110,674.00</u>	<u>82,261.00</u>
21. SEWAAN		
Tanah	7,200.00	4,000.00
Bangunan	1,206,127.00	1,314,093.90
Pelbagai sewaan	200,822.15	36,399.00
	<u>1,414,149.15</u>	<u>1,354,492.90</u>
22. FAEDAH		
Simpanan tetap & takaful	41,699.70	15,799.19
Simpanan semasa—		
Pengurusan	5,751.46	14,754.19
Amanah	15,464.65	13,900.16
Pembangunan	3,180.16	1,000.23
Kutipan BIMB	—	2.60
Faedah deposit jangka pendek	7,786.30	—
Bayaran perkhidmatan tabung pinjaman MPJ	2,244.20	2,058.16
	<u>76,126.47</u>	<u>47,514.53</u>
23. DENDA DAN HUKUMAN		
Denda pembinaan	150,107.20	13,928.50
Denda letak kereta	186,111.50	195,541.95
Denda lewat lesen	11,385.00	11,595.00
Denda pelesenan	210.00	888.00
Kompaun	116,863.38	58,901.00

	2011 RM	2010 RM
Denda lewat sewa	18,174.20	18,259.10
Notis E	119,639.92	104,835.84
Waran F	9,960.39	12,701.65
Lain-lain denda	23,550.00	50.00
	<u>636,001.59</u>	<u>416,701.04</u>
24. TERIMAAN BUKAN HASIL		
Pulang balik perbelanjaan	125,660.15	19,070.72
Lain-lain terimaan	—	—
	<u>125,660.15</u>	<u>19,070.72</u>
25. SUMBANGAN/GERAN KERAJAAN		
Sumbangan Kerajaan Negeri	2,068,464.92	2,197,401.58
Sumbangan Kerajaan Persekutuan	6,044,492.52	7,412,631.41
Sumbangan infrastruktur dan lain-lain	509,610.44	688,560.00
	<u>8,622,567.88</u>	<u>10,298,592.99</u>
26. LAIN-LAIN PENDAPATAN		
		seperti dinyatakan semula
Pajakan tertunda	37,666.00	37,666.00
Pelunasan geran tertunda	211,855.22	160,359.21
Diskaun diterima	—	—
Untung atas pelupusan aset	14,999.00	14,696.00
	<u>264,520.22</u>	<u>212,721.21</u>
27. EMOLUMEN		
Gaji kakitangan awam	2,929,710.97	2,587,282.81
Elaun tetap kakitangan	1,240,564.86	1,112,659.99
Sumbangan berkanun untuk kakitangan	498,770.65	435,838.66
Bayaran lebih masa	203,928.86	136,427.38
Faedah kewangan kakitangan	278,223.94	172,707.40
	<u>5,151,199.28</u>	<u>4,444,916.24</u>
28. BEKALAN DAN PERKHIDMATAN		
Perjalanan kakitangan	227,043.75	211,964.15
Perhubungan dan utiliti	2,079,595.00	1,865,470.38
Sewaan	110,810.08	82,607.30
Bahan makanan dan minuman	34,937.85	19,060.30
Alat-alat ganti	290,729.55	218,779.56
Bekalan pejabat	370,199.54	238,930.57
Penyelenggaraan dan pembaikan kecil	1,277,034.57	610,237.73
Perkhidmatan yang dibeli	1,893,647.43	2,101,421.13
	<u>6,283,997.77</u>	<u>5,348,471.12</u>

29. PERBELANJAAN LAIN

		seperti dinyatakan semula
Susutnilai	1,388,453.17	1,331,904.86
Perbelanjaan lain	260,530.23	411,794.75
Rugi atas pelupusan aset	471,794.20	29,453.01
	<u>2,120,777.60</u>	<u>1,773,152.62</u>

30. KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR

		seperti dinyatakan semula
Pembaikan bangunan	427,352.43	274,483.40
Pembaikan kemudahan	2,327,405.00	1,172,208.50
Landskap dan pengindahan	27,857.00	256,107.50
Penyelenggaraan bahu jalan	1,828,019.46	2,084,233.80
Perkhidmatan sisa pepejal	3,439,481.80	3,364,080.80
	<u>8,050,115.69</u>	<u>7,151,114.00</u>

31. CUKAI

Majlis Perbandaran Jasin adalah dikecualikan dari membayar Cukai Pendapatan mengikut Jadual Enam Akta Cukai Pendapatan 1967.

32. MATAWANG

Jumlah-jumlah dinyatakan dalam matawang Ringgit Malaysia (RM).

33. GERAN DAN SUMBANGAN KERAJAAN

Geran pemberian dan sumbangan yang diterima daripada Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan Negeri untuk projek pembangunan dan tidak melibatkan wang tunai Majlis tidak diambil kira sebagai hasil dan Perbelanjaan dalam Penyata Kewangan Majlis.

Geran dan sumbangan yang diterima dalam bentuk projek pembangunan yang tidak diambil kira di dalam tahun semasa adalah seperti berikut:

	2011 RM	2010 RM
Jalan, parit dan longkang	3,259,616.00	3,466,726.42
Landskap dan pengindahan	190,000.00	66,180.00
Kemudahan awam-pondok bas	—	638,990.00
Kemudahan awam-papantanda/iklan	17,500.00	34,500.00
Kemudahan awam-lampu awam	176,292.00	530,176.00
Kemudahan awam-tandas awam	195,050.00	121,980.00
Kemudahan alat kelengkapan bangunan	289,689.00	655,050.00
Selenggara bangunan/kemudahan	155,875.00	226,701.00
Taman awam/rekreasi	335,045.00	728,780.00
Bekalan dan perkhidmatan	10,800.00	79,930.00
	<u>4,629,867.00</u>	<u>6,549,013.42</u>

34. PERISTIWA-PERISTIWA SELEPAS TARIKH LEMBARAN IMBANGAN

Selepas tarikh Lembaran Imbangan, terdapat tiga (3) buah bangunan separa kekal akan diserahkan kepada Majlis Perbandaran Hang Tuah Jaya (MPHTJ) dengan cadangan penyerahan berdasarkan kos pengambilan tanah. Aset- aset berikut adalah:

	RM
Kolam Ayer Panas Bemban : pengambilan tanah lot 2601	213,561.00
Medan Selera Bemban Baru : pengambilan tanah lot PT8113	30,553.00
: tambak tanah lot PT8113	38,588.00
JUMLAH	282,702.00

35. KEMUDAHAN PERBANKAN OVERDRAF

Majlis Perbandaran Jasin mempunyai kemudahan overdraf daripada Malayan Banking Berhad (Maybank). Nilai kemudahannya adalah sebanyak RM197,000.00 dan cagaran atas kemudahan ini adalah Simpanan Tetap yang bernombor 204030-11935-3 dengan nilai terkumpul RM337,154.78.

36. ANGKA PERBANDINGAN

Lembaran Imbangan

	seperti dinyatakan semula RM	seperti dilaporkan sebelumnya RM
(a) Hartanah, Loji dan Peralatan	32,726,355.22	32,100,765.56
(b) Penghutang	6,362,477.64	6,537,250.46
(c) Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar	111,495.78	108,463.78
(d) Pemiutang	7,125,726.24	7,233,701.67
(e) Kumpulan Wang Majlis	26,300,982.07	26,432,014.60
(f) Geran Tertunda	3,279,240.29	2,586,383.49
Penyata pendapatan dan perbelanjaan		
(a) Hasil cukai	4,801,335.01	4,976,107.83
(b) Perolehan daripada jualan	82,261.00	93,929.00
(c) Lain-lain pendapatan	212,721.21	183,012.64
(d) Perbelanjaan lain	1,773,152.62	1,690,876.88
(e) Kemudahan dan infrastruktur	7,151,114.00	7,259,089.46

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan semula kerana mengeluarkan nilai harta tetap bukan milikan MPJ daripada senarai aset bagi bangunan separuh kekal pada 31 Disember 2010 yang telah diserahkan kepada MPHTJ. Nilai harta tetap bagi kenderaan juga dinyatakan semula kerana mengambil kira tiga buah kenderaan yang dilupuskan pada tahun 2010 dan menyatakan semula kos kenderaan yang dibeli melalui sewa beli pada harga kos selepas tolak harga diskaun.

Penghutang dinyatakan semula kerana melaraskan semula baki tunggakan Caruman Bantu Kadar SAMB berjumlah RM238,449.62 kepada RM63,676.80. Rujuk surat MPJ/JPPH/700-01/1/7 Klt 2 bertarikh 5 April 2011.

Pelbagai penghutang, deposit dan prabayar dinyatakan semula kerana mengambil kira bayaran deposit tiga buah kenderaan (MT 9354, MAF 8057, MAL 5837) yang dilupuskan pada tahun 2010.

Pemiutang dinyatakan semula kerana mengeluarkan kos perbelanjaan perkhidmatan sisa pepejal bukan milik MPJ bagi tempoh Julai–Disember 2010 disebabkan sebahagian kawasan perkhidmatan telah diserahkan kepada MPHTJ.

Semua angka perbandingan yang dinyatakan semula dalam lembaran imbangan dan penyata pendapatan dilaraskan ke dalam akaun Kumpulan Wang Majlis.

Geran tertunda yang diterima daripada kerajaan di dalam tahun 2010 untuk kategori bangunan separuh kekal dinyatakan semula disebabkan ketiadaan maklumat yang diterima ketika penyata kewangan Majlis 2010 dilaporkan.

Pendapatan majlis dalam bentuk hasil cukai dinyatakan semula kerana terdapat hasil majlis daripada Caruman bantu kadar yang dilaporkan lebih daripada amaun yang diterima kini dilaraskan semula.

Hasil majlis untuk perolehan daripada jualan dan lain-lain pendapatan serta perbelanjaan majlis di bawah kategori kemudahan dan infrastruktur serta perbelanjaan lain dinyatakan semula kerana mengambil kira perbelanjaan 2010 yang tidak dilaporkan di dalam penyata kewangan sebelum ini.

KANUN TANAH NEGARA

(Akta 56 tahun 1965)

NATIONAL LAND CODE

(Act 56 of 1965)

No. 255.

(Seksyen 64)

PEMBATALAN PERIZABAN TANAH

(Section 64)

REVOCATION OF RESERVATION OF LAND

Bahawasanya, melalui Pemberitahuan No. 312 disiarkan dalam *Warta Kerajaan Negeri Melaka* pada 27 April 2006, pada menjalankan kuasa yang diberikan padanya oleh subseksyen 62(1) Kanun Tanah Negara, Pihak Berkuasa Negeri, telah mengisytiharkan bahawa sebidang tanah, iaitu, Lot No. 3724, seluas 3688 meter persegi, Mukim Pulau Sebang, Daerah Alor Gajah, dirizabkan Tapak Kawasan Lapang dan memberi kuasa kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Melaka ke atas rizab tersebut.

Dan bahawasanya, adalah didapati suaimanfaat sekarang oleh Pihak Berkuasa Negeri supaya keseluruhannya perizaban yang disebut terdahulu itu dibatalkan:

Maka oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 64(2) Kanun Tanah Negara, Pihak Berkuasa Negeri membatalkan keseluruhan perizaban terdahulu.

Whereas, by Notification No. 312 published in the Malacca Government *Gazette* on 27 April 2006, in exercise of the powers conferred by subsection 62(1) of the National Land Code, the State Authority, reserves the land situated has proclaimed that the parcel of land being Lot 3724, Mukim of Pulau Sebang in the District of Alor Gajah having an area of 3688 square metres to be reserved for a purpose for a purpose for a site of open space and has designated that the State Secretary of Malacca shall have control of the said reserved land.

And whereas, it now appears expedient to the State Authority that the whole of the aforesaid reservation should be revoked:

Now therefore, in exercise of the powers conferred under subsection 64(2) of the National Land Code, the State Authority revoked the whole of the aforesaid reservation.

Bertarikh 17 Oktober 2012

Dated 17 October 2012

[PTG(M)S/351/2/19/1873; MMKN. 23A/31/2012;

PTGM.UP. 100/28/2 Jld. 8]

MARIAM BINTI ILIAS

Setiausaha

Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri Melaka/

Secretary

State Executive Council Malacca

No. 256.

(Subseksyen 64(2))

NOTIS CADANGAN PEMBATALAN PERIZABAN BAGI MAKSUD AWAM

(Subsection 64(2))

NOTICE OF PROPOSED REVOCATION OF RESERVATION OF LAND
FOR A PUBLIC PURPOSE

Bahawasanya, melalui Pemberitahuan *Warta* No. 386 yang disiarkan dalam *Warta* Kerajaan Negeri Melaka pada 27 Mei 2010, pada menjalankan kuasa yang diberikan padanya oleh subseksyen 62(1) Kanun Tanah Negara [*56 tahun 1965*], Pihak Berkuasa Negeri, telah mengisytiharkan bahawa sebidang tanah, iaitu, Lot No. 631, Mukim Kawasan Bandar XLI, Daerah Melaka Tengah seluas 8,077 meter persegi hendaklah menjadi satu bagi maksud awam dan Setiausaha Kerajaan Negeri Melaka hendaklah mempunyai kawalan terhadap tanah rizab tersebut.

Dan bahawasanya, adalah didapati suaimanfaat sekarang oleh Pihak Berkuasa Negeri supaya keseluruhannya perizaban yang disebut terdahulu itu dibatalkan:

Maka oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 64(1) Kanun Tanah Negara [56 tahun 1965], adalah dengan ini diberi notis bahawa Pihak Berkuasa Negeri bercadang untuk membatalkan keseluruhan perizaban itu sebagaimana yang diperihalkan dalam Jadual dan bahawa mana-mana orang yang berhasrat untuk membantah tahap pembatalan itu akan didengar oleh Pengarah Tanah dan Galian, Melaka di suatu siasatan yang akan diadakan di Bilik Perbicaraan, Pejabat Daerah dan Tanah Melaka Tengah pada jam 9.30 pagi, 12 April 2013.

Whereas, by *Gazette* Notification No. 386 published in the Malacca Government *Gazette* on 27 May 2010, the State Authority in exercise of the powers conferred by subsection 62(1) of the National Land Code [56 of 1965], has proclaimed that the parcel of land being Lot 631, Mukim of Kawasan Bandar XLI in the District of Melaka Tengah having an area of 8,077 square metres to be reserved for a purpose, and designated that the State Secretary of Malacca shall have control of the said reserved land.

And whereas, it now appears expedient to the State Authority that the whole of the aforesaid reservation should be revoked:

Now therefore, in exercise of the powers conferred under subsection 64(1) of the National Land Code [56 of 1965], notice is hereby given that the State Authority proposes to revoke the whole of the aforesaid reservation as described in the Schedule and that any person who desire to object against such revocation will be heard by the Director of Land and Mines, Malacca at an enquiry to be held at the Bilik Perbicaraan, Pejabat Daerah dan Tanah Melaka Tengah pada jam 9.30 a.m., 12 April 2013.

JADUAL/SCHEDULE

Daerah/*District*—Melaka Tengah. Mukim/*Mukim*—Kawasan Bandar XLI.
No. Lot/*Lot No.*—631. Keluasan/*Area*—7,088 meter persegi/*square metres*.

Bertarikh 19 Mac 2013

Dated 19 March 2013

[PTG(M)S/370/1/KB XLI/771; MMKN. 6A/9/2013;

PTGM.UP. 100/28/2 Jld. 8]

MARIAM BINTI ILIAS

Setiausaha

Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri Melaka/

Secretary

State Executive Council Malacca

No. 257.

(Seksyen 97 dan 98)

NOTIS TUNTUTAN: TUNGGAKAN SEWA

(Sections 97 and 98)

NOTICE OF DEMAND: ARREARS OF RENT

Kepada Senandung Kualiti Sdn. Bhd., yang beralamat di 22 Jalan PE 35, Taman Paya Emas, Paya Rumpit, 76450 Melaka, tuanpunya tanah yang diperihalkan dalam ruangan pertama dan kedua dalam Jadual di bawah ini.

Bahawasanya sewa yang dikenakan bagi tanah tersebut dan yang kena dibayar bagi tahun ini masih belum dibayar dan, mulai dari 1hb Jun, adalah dalam tunggakan.

Kamu adalah dengan ini dikehendaki, dalam tempoh tiga bulan dari tarikh notis ini disampaikan, supaya membayar di Pejabat Tanah daerah ini di Pejabat Tanah Melaka Tengah, Aras Bawah, Wisma Negeri, 75450 Ayer Keroh, Melaka segala jumlah wang yang sekarang ini kena dibayar sebagaimana yang tercatat dalam ruangan ketiga hingga enam dalam Jadual itu dan yang dijumlahkan dalam ruangan akhirnya.

Dan ambil perhatian bahawa, jika jumlah yang dinyatakan dalam ruangan akhir itu tidak dibayar dengan sepenuhnya dalam tempoh tiga bulan tersebut, maka saya yang bertandatangan di bawah ini, menurut kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 100 Kanun Tanah Negara, akan mengisytiharkan dengan jalan perintah tanah berkenaan dilucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

JADUAL TANAH DAN TUNGGAKAN

Perihal dan No. Hakmilik	No. Lot	Sewa tahun ini	Tunggakan dari tahun-tahun yang lepas	Fi-fi, dll. yang dikenakan sebagai sewa	Tunggakan Fee/ Fee-fee	Jumlah kena dibayar
(1)	(2)	(3) RM	(4) RM	(5) RM	(6) RM	(7) RM
P.N.		2012	2006-2011	Denda	Notis	
43719	8669	1,386.00	8,316.00	4,762.30	20.00	14,484.30
Mukim Tanjong Minyak						

Bertarikh 12 Disember 2012
[PTMT/B3/116/2012/TMYK/79;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
*Pentadbir Tanah Daerah
Melaka Tengah*

TAMBAHAN

Kepada Southern Finance Berhad yang beralamat di 20th Floor, MUI Plaza, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur. Pemegang gadai/Pemajak/Pemajak kecil/Tenan/Pemegang lien/Kaveator/Pemegang esmen.

Sekiranya kamu ada sebab mempercayai bahawa tuanpunya bagi tanah yang dijadualkan di atas dalam mana kamu mempunyai atau menuntut sesuatu kepentingan akan mungkir daripada membayar wang-wang yang sekarang ini ditetapkan sebagai kena dibayar, maka kamu boleh mengelakkan perlucuthakan tanah tersebut dengan membayar sepenuhnya kepada Pentadbir Tanah, dalam tempoh yang dinyatakan, jumlah yang dinyatakan berkenaan dengan tanah itu.

Dan ambil perhatian bahawa (tanpa menjejaskan apa-apa hak di bawah seksyen itu untuk mendakwa tuanpunya itu secara terus), hak-hak istimewa yang berikut untuk mendapat balik bayaran-bayaran wujud menurut kuasa peruntukan-peruntukan seksyen 98 Kanun Tanah Negara—

- (a) apa-apa jumlah wang yang dibayar oleh pemegang gadaian hendaklah ditambahkan kepada bayaran yang pertama yang kemudiannya kena dibayar atas gadaian itu;
- (b) apa-apa jumlah wang yang dibayar oleh pemajak, pemajak kecil ataupun tenan boleh didapatkan balik dengan memotong amaun itu daripada apa-apa sewa yang pada masa itu atau kemudiannya kena dibayar olehnya kepada tuanpunya tanah itu atau kepada sesiapa yang memegang tanah itu;
- (c) mana-mana pemajak, pemajak kecil atau tenan yang menanggung apa-apa tanggungan tambahan atau dialami apa-apa potongan di bawah seksyen itu boleh mendapat balik amaun yang ditanggung atau dipotong itu dengan membuat potongan yang bersamaan daripada amaun sewa yang kena dibayar olehnya.

Bertarikh 12 Disember 2012

ANIS BINTI ALI HASAN
*Pentadbir Tanah Daerah
Melaka Tengah*

To Senandung Kualiti Sdn. Bhd. of 22 Jalan PE 35, Taman Paya Emas, Paya Rumput, 76450 Melaka, proprietor of the land described in the 1st and 2nd columns of the Schedule below.

Whereas the rent reserved on the said land and due in respect of the current year is unpaid and, with effect from the 1st day of June, in arrear.

You are hereby required, within three months of the date of the service of this notice, to pay at the Land Office of this district at Pejabat Tanah Melaka Tengah, Aras Bawah, Wisma Negeri, 75450 Ayer Keroh, Melaka all the sums now due as entered in the 3rd and 6th columns of the Schedule and totalled in the final column thereof.

And take notice that, if the total specified in the final column is not paid in full within the said period of three months, then I the undersigned, by virtue of the powers conferred by section 100 of the National Land Code, shall by order declare the land forfeit to the State Authority.

SCHEDULE OF LAND AND ARREARS

Description and No. of Title	Lot No.	Current year's rent	Arrears from previous years	Fees, etc., chargeable as rent	Arrears fee/s	Total due
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
		RM	RM	RM	RM	RM
P.N.		2012	2006-2011	Of Fine	Notice	
43719	8669	1,386.00	8,316.00	4,762.30	20.00	14,484.30
Mukim Tanjong Minyak						

Dated 12 December 2012
[PTMT/B3/116/2012/TMYK/79;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
District Land Administrator
Melaka Tengah

SUPPLEMENT

To Southern Finance Berhad of 20th Floor, MUI Plaza, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur. Charge/lessee/sub-lessee/tenant/lien-holder/caveator/easement-holder.

Should you have reason to believe that the proprietor of that land Scheduled above in which you possess or claim an interest will make default in payment of the sums now declared due thereon, you may avoid the forfeiture of such land by paying in full to the Land Administrator within the time specified, the total specified in respect of that land.

And take notice that (without prejudice to any right under that section to sue the proprietor direct) the following special rights of recovery exist by virtue of the provisions of section 98 of the National Land Code—

- (a) any sum paid by a chargee shall be added to the first payment thereafter due under the charge;
- (b) any sum paid by a lessee, sub-lessee or tenant may be recovered by deducting the amount of such sum from any rent then or there-after due from him to the proprietor or other person under whom the land is held;
- (c) any lessee, sub-lessee or tenant who incurs any additional liability or suffers any deduction under that section may recover the amount of such liability or deduction by making a corresponding deduction from the amount of the rent payable by him.

Dated 12 December 2012

ANIS BINTI ALI HASAN
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 258.

PERINTAH PENTADBIR TANAH DI BAWAH SEKSYEN 100
ORDER OF LAND ADMINISTRATOR UNDER SECTION 100

Bahawasanya Notis Tuntutan dalam Borang 6A Kanun Tanah Negara telah diserahkan kepada tuan punya tanah yang diperihalkan dalam Jadual dan suatu catatan tentang penyampaian notis itu telah diendors dalam Daftar Dokumen Hakmilik.

Bahawasanya amaun yang dinyatakan dalam ruang (4) sebagaimana yang ditetapkan dalam notis itu telah tidak dibayar kepada Pentadbir Tanah pada atau sebelum 2 November 2012.

Oleh itu, saya dengan Perintah ini mengisytiharkan bahawa tanah itu terlucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Whereas a Notice of Demand in Form 6A of the National Land Code has been served on the proprietor of the land described in the Schedule and a note of the service of such notice has been endorsed on the Register Document of Title.

Whereas the amount specified in column (4) as prescribed in such notice has not been paid to the Land Administrator on or before 2 November 2012.

Therefore, I by this Order declare such land forfeit to the State Authority.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/Mukim No. Lot/Petak/P.T. Keluasan Perihal dan No. Hakmilik Rujukan Fail	Tarikh Penyampaian Borang 6A	Tarikh Pengendorsan Daftar Dokumen Hakmilik	Amaun Kena Bayar dalam Borang 6A
No.	Town/Village/Mukim Lot/Parcel/L.O. No. Area Description and No. of Title File Reference	Date of Service of Form 6A	Date of Endorsement on Register Document of Title	Amount Due in Form 6A
1.	Kawasan Bandar XIV No. Lot/Lot No. 38 0.0282 hektar/hectare GRN 21670 PTMT. B3/116/2010/ KB. 14/1	2-8-2012	30-1-2013	RM65,353.80

Bertarikh 30 Januari 2013

Dated 30 January 2013
[PTMT. B3/116/2010/KB. 14/1;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 259.

PERINTAH PENTADBIR TANAH DI BAWAH SEKSYEN 100
ORDER OF LAND ADMINISTRATOR UNDER SECTION 100

Bahawasanya Notis Tuntutan dalam Borang 6A Kanun Tanah Negara telah diserahkan kepada tuan punya tanah yang diperihalkan dalam Jadual dan suatu catatan tentang penyampaian notis itu telah diendors dalam Daftar Dokumen Hakmilik.

Bahawasanya amaun yang dinyatakan dalam ruang (4) sebagaimana yang ditetapkan dalam notis itu telah tidak dibayar kepada Pentadbir Tanah pada atau sebelum 2 November 2012.

Oleh itu, saya dengan Perintah ini mengisytiharkan bahawa tanah itu terlucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Whereas a Notice of Demand in Form 6A of the National Land Code has been served on the proprietor of the land described in the Schedule and a note of the service of such notice has been endorsed on the Register Document of Title.

Whereas the amount specified in column (4) as prescribed in such notice has not been paid to the Land Administrator on or before 2 November 2012.

Therefore, I by this Order declare such land forfeit to the State Authority.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/Mukim No. Lot/Petak/P.T. Keluasan Perihal dan No. Hakmilik Rujukan Fail	Tarikh Penyampaian Borang 6A	Tarikh Pengendorsan Daftar Dokumen Hakmilik	Amaun Kena Bayar dalam Borang 6A
No.	Town/Village/Mukim Lot/Parcel/L.O. No. Area Description and No. of Title File Reference	Date of Service of Form 6A	Date of Endorsement on Register Document of Title	Amount Due in Form 6A
1.	Kawasan Bandar XXVII No. Lot/Lot No. 93 114.7315 meter persegi/ square metres GRN 12429 PTMT. B3/116/2011/ KB. 27/25	2-8-2012	31-12-2012	RM9,918.20

Bertarikh 30 Januari 2013

Dated 30 January 2013
[PTMT. B3/116/2011/KB. 27/25;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 260.

PERINTAH PENTADBIR TANAH DI BAWAH SEKSYEN 100
ORDER OF LAND ADMINISTRATOR UNDER SECTION 100

Bahawasanya Notis Tuntutan dalam Borang 6A Kanun Tanah Negara telah diserahkan kepada tuan punya tanah yang diperihalkan dalam Jadual dan suatu catatan tentang penyampaian notis itu telah diendors dalam Daftar Dokumen Hakmilik.

Bahawasanya amaun yang dinyatakan dalam ruang (4) sebagaimana yang ditetapkan dalam notis itu telah tidak dibayar kepada Pentadbir Tanah pada atau sebelum 2 November 2012.

Oleh itu, saya dengan Perintah ini mengisytiharkan bahawa tanah itu terlucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Whereas a Notice of Demand in Form 6A of the National Land Code has been served on the proprietor of the land described in the Schedule and a note of the service of such notice has been endorsed on the Register Document of Title.

Whereas the amount specified in column (4) as prescribed in such notice has not been paid to the Land Administrator on or before 2 November 2012.

Therefore, I by this Order declare such land forfeit to the State Authority.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/Mukim No. Lot/Petak/P.T. Keluasan Perihal dan No. Hakmilik Rujukan Fail	Tarikh Penyampaian Borang 6A	Tarikh Pengendorsan Daftar Dokumen Hakmilik	Amaun Kena Bayar dalam Borang 6A
No.	Town/Village/Mukim Lot/Parcel/L.O. No. Area Description and No. of Title File Reference	Date of Service of Form 6A	Date of Endorsement on Register Document of Title	Amount Due in Form 6A
1.	Kawasan Bandar XXIII No. Lot/Lot No. 229 14.5853 meter persegi/ square metres GRN 21744 PTMT. B3/116/2011/ KB. 23/19	2-8-2012	30-12-2012	RM20,591.50

Bertarikh 13 Februari 2013

Dated 13 February 2013
[PTMT. B3/116/2011/KB. 23/19;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 261.

(Seksyen 130)

NOTIS PERKEMBALIAN TANAH KEPADA KERAJAAN

(Section 130)

NOTICE OF REVERSION TO THE STATE

Bahawasanya, menurut peruntukan seksyen 100 Kanun Tanah Negara, tanah yang dijadualkan di bawah ini telah dengan jalan perintah diisytiharkan dilucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Notis adalah dengan ini diberi bahawa pelucuthakan tersebut telah berkuat kuasa pada hari ini dan bahawa, oleh kerana tanah itu menjadi kepunyaan Pihak Berkuasa Negeri—

- (a) apa-apa jua hakmilik atau kepentingan atas tanah itu yang dahulunya ada atau yang boleh timbul adalah dipadamkan; dan
- (b) dokumen hakmilik keluaran bagi tanah itu adalah tidak sah dan boleh dirampas oleh Kerajaan.

Whereas, pursuant to the provision of section 100 of the National Land Code, the land scheduled below has by order been declared forfeit to the State Authority.

Notice is hereby given that such forfeiture has this day taken effect and that, in consequence of its vesting in the State Authority—

- (a) any time or interest in the land heretofore substituting or capable of arising is extinguished; and
- (b) the issue document of title to the land is void and is impoundable by the State.

JADUAL TANAH YANG DILUCUTHAK/
SCHEDULE OF FORFEITED LAND

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot	Perihal dan No. Hakmilik	Keluasan	Rujukan Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot No.	Description and No. of Title	Area	File Reference
			GRN	Hektar/ Hectare	
1.	Kawasan Bandar XIV	38	21670	0.0282	PTMT. B3/116/ 2010/KB. 14/1

Bertarikh 30 Januari 2013

Dated 30 January 2013
[PTMT. B3/116/2010/KB. 14/1;
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 262.

(Seksyen 130)

NOTIS PERKEMBALIAN TANAH KEPADA KERAJAAN

(Section 130)

NOTICE OF REVERSION TO THE STATE

Bahawasanya, menurut peruntukan seksyen 100 Kanun Tanah Negara, tanah yang dijadualkan di bawah ini telah dengan jalan perintah diisytiharkan dilucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Notis adalah dengan ini diberi bahawa pelucuthakan tersebut telah berkuat kuasa pada hari ini dan bahawa, oleh kerana tanah itu menjadi kepunyaan Pihak Berkuasa Negeri—

- (a) apa-apa jua hakmilik atau kepentingan atas tanah itu yang dahulunya ada atau yang boleh timbul adalah dipadamkan; dan
- (b) dokumen hakmilik keluaran bagi tanah itu adalah tidak sah dan boleh dirampas oleh Kerajaan.

Whereas, pursuant to the provision of section 100 of the National Land Code, the land scheduled below has by order been declared forfeit to the State Authority.

Notice is hereby given that such forfeiture has this day taken effect and that, in consequence of its vesting in the State Authority—

- (a) any time or interest in the land heretofore substituting or capable of arising is extinguished; and
- (b) the issue document of title to the land is void and is impoundable by the State.

JADUAL TANAH YANG DILUCUTHAK/
SCHEDULE OF FORFEITED LAND

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot	Perihal dan No. Hakmilik	Keluasan	Rujukan Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot No.	Description and No. of Title	Area	File Reference
			GRN	Meter Persegi/ Square Metres	
1.	Kawasan Bandar Seksyen XXVII	93	12429	114.7315	PTMT. B3/116/ 2011/KB. 27/25

Bertarikh 30 Januari 2013

Dated 30 January 2013
[PTMT. B3/116/2011/KB. 27/25 (11);
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 263.

(Seksyen 130)

NOTIS PERKEMBALIAN TANAH KEPADA KERAJAAN

(Section 130)

NOTICE OF REVERSION TO THE STATE

Bahawasanya, menurut peruntukan seksyen 100 Kanun Tanah Negara, tanah yang dijadualkan di bawah ini telah dengan jalan perintah diisytiharkan dilucuthak kepada Pihak Berkuasa Negeri.

Notis adalah dengan ini diberi bahawa pelucuthakan tersebut telah berkuat kuasa pada hari ini dan bahawa, oleh kerana tanah itu menjadi kepunyaan Pihak Berkuasa Negeri—

- (a) apa-apa jua hakmilik atau kepentingan atas tanah itu yang dahulunya ada atau yang boleh timbul adalah dipadamkan; dan
- (b) dokumen hakmilik keluaran bagi tanah itu adalah tidak sah dan boleh dirampas oleh Kerajaan.

Whereas, pursuant to the provision of section 100 of the National Land Code, the land scheduled below has by order been declared forfeit to the State Authority.

Notice is hereby given that such forfeiture has this day taken effect and that, in consequence of its vesting in the State Authority—

- (a) any time or interest in the land heretofore substituting or capable of arising is extinguished; and
- (b) the issue document of title to the land is void and is impoundable by the State.

JADUAL TANAH YANG DILUCUTHAK/
SCHEDULE OF FORFEITED LAND

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot	Perihal dan No. Hakmilik	Keluasan	Rujukan Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot No.	Description and No. of Title	Area	File Reference
			GRN	Meter Persegi/ Square Metres	
1.	Kawasan Bandar Seksyen XXIII	229	21744	14.5853	PTMT. B3/116/ 2011/KB. 23/19

Bertarikh 13 Februari 2013

Dated 13 February 2013
[PTMT. B3/116/2011/KB. 23/19 (10);
PUNM. 700-02/1/81]

ANIS BINTI ALI HASAN
Pentadbir Tanah Daerah/
District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 264.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
<i>No.</i>	<i>Town/Village/ Mukim</i>	<i>Lot/Parcel/ L.O. No.</i>	<i>Description and No. of Title</i>	<i>Area</i>	<i>File No.</i>
			Pajakan Negeri/ <i>State Lease</i>	Meter Persegi/ <i>Square Metres</i>	
1.	Kawasan Bandar XL	10	P.N. 7521/ M2/1/51	91	PTGM.ST. 708/3/1 Jld. 6-4(4)

Bertarikh 23 Januari 2013

Dated 23 January 2013

[PTGM.ST. 708/3/1 Jilid 6-4(4);

PTGM.UP. 100/28/2 Jld. 8]

KHALIJAH BINTI AHMAD

*Timbalan Pendaftar Hakmilik Geran Tanah
Melaka/*

*Deputy Registrar of Land Title and Grant
Malacca*

No. 265.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
<i>No.</i>	<i>Town/Village/ Mukim</i>	<i>Lot/Parcel/ L.O. No.</i>	<i>Description and No. of Title</i>	<i>Area</i>	<i>File No.</i>
			<i>Geran/Grant</i>	<i>Meter Persegi/ Square Metres</i>	
1.	KB.XXXVII	1445	2156	207.9102	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)
2.	KB.V	75	9546	12415.7542	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)
3.	Krubong	1322	14369	234	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)
				<i>Hektar/ Hectares</i>	
4.	KB.XIII	63	20379	0.0239	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)
				<i>Meter Persegi/ Square Metres</i>	
5.	Bukit Baru	6603	25076	121	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			Geran/Grant	Meter Persegi/ Square Metres	
6.	Cheng	8295	44153	171	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)
7.	Rembia	5079	52205	145	PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3)

Bertarikh 4 Mac 2013

Dated 4 March 2013

[PTGM.PH. 657/10 Jld. 1(3);

PTGM.UP. 100/28/2 Jld. 8]

JALILAH BINTI ABD. JALIL
*Timbalan Pendaftar Hakmilik Geran Tanah
 Melaka/
 Deputy Registrar of Land Title and Grant
 Malacca*

No. 266.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
 HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
 YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
 (OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Kuala Sungei Baru	891	580	0.2808	PTAG. B1/01/08/2013

Bertarikh 8 Februari 2013

Dated 8 February 2013
[PTAG. B1/01/08/2013;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 267.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Kelemak	624	643	0.4047	PTAG. B1/01/09/2013

Bertarikh 14 Februari 2013

Dated 14 February 2013
[PTAG. B1/01/09/2013;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 268.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			P.M.	Hektar/ Hectares	
1.	Sungei Buloh	308	29	1.5884	PTAG. B1/01/11/2013

Bertarikh 8 Februari 2013

Dated 8 February 2013
[PTAG. B1/01/11/2013;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 269.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Pulau Sebang	2042	169	0.3506	PTAG. B1/01/24/2013

Bertarikh 8 Februari 2013

Dated 8 February 2013
[PTAG. B1/01/24/2013;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 270.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Padang Sebang	781	745	0.2539	PTAG. B1/01/25/2013

Bertarikh 8 Februari 2013

Dated 8 February 2013
[PTAG. B1/01/25/2013;
PUNM. 700-02/1/12]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 271.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectares	
1.	Klebang Kechil	447	406	0.1088	GH/13/2013
2.	Cheng	798	108	0.311	GH/14/2013
3.	Balai Panjang	230	189	0.9409	GH/15/2013
4.	Bukit Rambai	2537	1232	1.0119	GH/17/2013
5.	Tanjong Minyak	1377	133	1.1968	GH/18/2013
6.	Bukit Lintang	2467	1264	0.3622	GH/19/2013
			P.M.	Meter Persegi/ Square Metres	
7.	Bachang	3879	1614	143	GH/16/2013
8.	Cheng	2011	413	111	GH/20/2013

Bertarikh 13 Februari 2013

Dated 13 February 2013
[PTMT. GH/13/2013~
GH/20/2013;
PUNM. 700-02/1/78/81]

MOHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Melaka Tengah*

No. 272.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
<i>No.</i>	<i>Town/Village/ Mukim</i>	<i>Lot/Parcel/ L.O. No.</i>	<i>Description and No. of Title</i>	<i>Area</i>	<i>File No.</i>
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Sebatu	2459	2209	0.564	PTJ/D/GG/2013/14
2.	Sungei Rambai	2772	324	0.0728	PTJ/D/GG/2013/15
3.	Sungei Rambai	2773	325	0.4375	PTJ/D/GG/2013/15

Bertarikh 18 Februari 2013

Dated 18 February 2013
[PTJ/D/GG/2013/14 dan/and
2013/15;
PUNM. 700-02/1//81]

MAZLIANA BINTI ABDULLAH
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Jasin*

No. 273.

(Seksyen 168)

NOTIS MENGENAI NIAT UNTUK MENGELUARKAN
HAKMILIK SAMBUNGAN (ATAU DOKUMEN KELUARAN
YANG BARU SEBAGAI GANTINYA)

(Section 168)

NOTICE OF INTENTION TO ISSUE TITLE IN CONTINUATION
(OR NEW ISSUE DOCUMENT IN LIEU THEREOF)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 168 Kanun Tanah Negara, notis adalah dengan ini diberi bahawa adalah dicadangkan untuk menggantikan dokumen hakmilik keluaran bagi tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini kerana sebab-sebab yang berikut:

Dokumen hakmilik yang dikeluarkan telah hilang.

In exercise of the powers conferred by section 168 of the National Land Code, notice is hereby given that it is proposed to replace the issue document of title to the land described in the Schedule below for the following reasons:

The issue document of title has been lost.

JADUAL/SCHEDULE

Bil.	Bandar/Pekan/ Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Jenis dan No. Hakmilik	Keluasan	No. Fail
No.	Town/Village/ Mukim	Lot/Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Area	File No.
			G.M.M.	Hektar/ Hectare	
1.	Umbai	350	508	0.2555	PTJ/D/GG/2013/16
2.	Umbai	345	424	0.2175	PTJ/D/GG/2013/17
3.	Kesang	1035	820	0.2099	PTJ/D/GG/2013/18
4.	Rim	663	448	0.3592	PTJ/D/GG/2013/19

Bertarikh 20 Februari 2013

Dated 20 February 2013
[PTJ/D/GG/2013/16, 2013/17,
2013/18 dan/and 2013/19;
PUNM. 700-02/1/81]

MAZLIANA BINTI ABDULLAH
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah/
Assistant District Land Administrator
Jasin*

No. 274.

(Seksyen 261)

SAMAN KEPADA PENGGADAI SUPAYA HADIR DALAM SIASATAN

(Section 261)

SUMMON TO CHARGOR TO ATTEND AN ENQUIRY

Kepada Shamsunah binti Hashim yang beralamat di 69 Jalan Kampung Pandan, 55100 Kuala Lumpur dan/atau SU 953 Jalan Bandar Baru 6, Pusat Perniagaan Bandar Baru, 78300 Masjid Tanah, Melaka, penggadai dalam gadaian yang disebut di dalam Jadual bagi tanah yang tersebut di dalamnya.

Bahawasanya saya telah menerima daripada pemegang gadai dalam gadaian tersebut, suatu permohonan supaya perintah jual dikeluarkan di bawah subseksyen 260(2) Kanun Tanah Negara.

Dan bahawasanya saya bercadang hendak mengadakan suatu siasatan berkenaan dengan permohonan itu di Pejabat Daerah dan Alor Gajah, Melaka pada 18 April 2013 (Khamis) jam 11.30 pagi.

Oleh itu, menurut perenggan 261(1)(c) Kanun Tanah Negara, tuan/puan adalah dengan ini dikehendaki hadir dalam siasatan tersebut dan menunjukkan sebab mengapa perintah tersebut tidak patut dibuat.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/ Pekan/Mukim	No. Lot/ Petak/P.T.	Perihal dan No. Hakmilik	Bahagian Tanah (jika ada)	No. Berdaftar Gadaian (jika ada)
		P.M.		
Sungei Baru Ulu	3450	466	Semua	No. Perserahan 5278/1997, Jilid 107, Folio 44
Masjid Tanah	4930	872	Semua	No. Perserahan 5278/1997, Jilid 107, Folio 44

(Dua (2) Hakmilik sahaja)

Bertarikh 20 Februari 2013
[PTAG. B1/04/108/2012/(14);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Alor Gajah*

To Shamsunah binti Hashim of 69 Jalan Kampung Pandan, 55100 Kuala Lumpur and/or SU 953 Jalan Bandar Baru 6, Pusat Perniagaan Bandar Baru, 78300 Masjid Tanah, Melaka, the chargor of the charge stated in the Schedule over the land stated therein.

Whereas I have received from the chargee of the said charge an application for an order for sale to be issued under subsection 260(2) of the National Land Code.

And whereas I intend to hold an enquiry with regards to the said application at District and Land Office of Alor Gajah, Melaka on 18 April 2013 (Thursday) at 11.30 a.m.

Therefore, pursuant to paragraph 261(1)(c) of the National Land Code, you are required to attend the said enquiry and show cause why the said order ought not to be made.

SCHEDULE OF THE LAND AND INTEREST

Town/Village/ Mukim	Lot/ Parcel/ L.O. No.	Description and No. of Title	Share of Land (if any)	Registered No. of Charge (if any)
		P.M.		
Sungei Baru Ulu	3450	466	All	Presentation No. 5278/1997, Jilid 107, Folio 44
Masjid Tanah	4930	872	All	Presentation No. 5278/1997, Jilid 107, Folio 44

(Two (2) Title only)

Dated 20 February 2013
[PTAG. B1/04/108/2012/(14);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Assistant District Land Administrator
Alor Gajah*

No. 275.

(Seksyen 261)

SAMAN KEPADA PENGGADAI SUPAYA HADIR DALAM SIASATAN

(Section 261)

SUMMON TO CHARGOR TO ATTEND AN ENQUIRY

Kepada Iskandar bin Kasnin dan Remelah binti Rahim yang beralamat di JB 4182, Jalan Seri Hilir 3, Taman Seri Hilir, 77500 Selandar, Melaka dan/atau 108 Rumah Awam Taman Sri Cahaya, Tebong, Alor Gajah, 78000 Melaka, penggadai dalam gadaian yang disebut di dalam Jadual bagi tanah yang tersebut di dalamnya.

Bahawasanya saya telah menerima daripada pemegang gadai dalam gadaian tersebut, suatu permohonan supaya perintah jual dikeluarkan di bawah subseksyen 260(2) Kanun Tanah Negara.

Dan bahawasanya saya bercadang hendak mengadakan suatu siasatan berkenaan dengan permohonan itu di Pejabat Daerah dan Tanah Jasin Melaka pada 9 April 2013 (Selasa) jam 9.30 pagi.

Oleh itu, menurut perenggan 261(1)(c) Kanun Tanah Negara, tuan/puan adalah dengan ini dikehendaki hadir dalam siasatan tersebut dan menunjukkan sebab mengapa perintah tersebut tidak patut dibuat.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Batang Malaka. No. Lot/Petak/P.T.—2329. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 764. Bahagian Tanah (jika ada)—Semua. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 1666/2008. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 25 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2013/0404 (18);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin

To Iskandar bin Kasnin dan Remelah binti Rahim of JB 4182, Jalan Seri Hilir 3, Taman Seri Hilir, 77500 Selandar, Melaka and/or 108 Rumah Awam Taman Sri Cahaya, Tebong, Alor Gajah, 78000 Melaka, the chargor of the charge stated in the Schedule over the land stated therein.

Whereas I have received from the chargee of the said charge an application for an order for sale to be issued under subsection 260(2) of the National Land Code.

And whereas I intend to hold an enquiry with regards to the said application at District and Land Office of Jasin on 9 April 2013 (Tuesday) at 9.30 a.m.

Therefore, pursuant to paragraph 261(1)(c) of the National Land Code, you are required to attend the said enquiry and show cause why the said order ought not to be made.

SCHEDULE OF THE LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Batang Malaka. Lot/Parcel/L.O. No.—2329. Description and No. of Title—P.M. 764. Share of Land (if any)—All. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 1666/2008. (One (1) Title only).

Dated 25 February 2013
[PTJ/D/PJ/2013/0404 (18);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

No. 276.

(Seksyen 254)

NOTIS KEMUNGKIRAN MENGENAI SUATU GADAIAN

Kepada Sabarudin bin Surip (KP. 610529-01-6255/6225197) beralamat di 17 Jalan Seri Krubong 23, Taman Sri Krubong, 75250 Melaka, penggadai di bawah gadaian yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini bagi tanah/bahagian yang tidak dipecahkan atas tanah/pajakan/pajakan kecil yang diperihalkan sedemikian.

Bahawasanya, kamu telah melakukan suatu pelanggaran terhadap peruntukan-peruntukan gadaian ini dengan:

Kamu telah tamat perkhidmatan pada 31-5-1998 dan tidak membuat bayaran balik ansuran dari 10/1998-12/1998 dan 11/1999-12/2012 yang mana jumlah tunggakan tersebut ialah sebanyak RM36,617.84. Oleh itu kamu telah melanggar syarat-syarat pinjaman menurut Fasal 3(a) sebagaimana yang dinyatakan didalam gadaian dan notis tuntutan peguamcara bertarikh 24-2-2003. Dan kamu telah gagal menjelaskan tunggakan tersebut dan kamu dituntut membayar kesemua baki hutang kamu berjumlah RM59,206.25 iaitu baki hutang sehingga bulan 12/2012 beserta faedah yang terakru.

Dan bahawasanya pelanggaran itu telah berterusan selama tempoh sekurang-kurangnya satu bulan sebelum tarikh notis ini.

Saya sebagai pemegang gadaian, menurut kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 254 Kanun Tanah Negara, dengan ini menghendaki kamu supaya memulihkan pelanggaran itu dalam tempoh satu bulan dari tarikh penyampaian notis ini.

Dan ambil perhatian bahawa, jika kamu gagal memulihkan pelanggaran itu dalam tempoh tersebut, saya akan memohon suatu perintah jualan.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Mukim—Krubong Daerah Melaka Tengah. No. P.T.—1239. Jenis dan No. Hakmilik—H.S.(D) 16829. Bahagian Tanah (jika ada)—Semua. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 4655/94, Jilid 455, Folio 57. (Satu (1) Salinan Hakmilik sahaja).

Bertarikh 12 Disember 2012

DATO AZMAN BIN UMAR
*Setiausaha Bahagian
Bahagian Pinjaman Perumahan
Perbendaharaan Malaysia
(Pegawai yang ditetapkan oleh Menteri)
Kewangan dibawah Seksyen 5(1)
Minister of Finance (Incorporation) Act 1957*

*Tandatangan (atau lain-lain cara penyempurnaan)
oleh atau bagi pihak pemegang gadaian*

No. 277.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Mohd Sharif bin Mohamad, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Alor Gajah, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 26 April 2013 (Jumaat) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Alor Gajah, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM125,000.00 (Satu Ratus Dua Puluh Lima Ribu Ringgit Malaysia sahaja).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM172,253.94. Nama Pemegang gadaian ialah Bank Kerjasama Rakyat Malaysia.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM12,500.00 (Dua Belas Ribu Lima Ratus Ringgit Malaysia sahaja);

- (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
- (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
- (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
- (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari tarikh 23 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Sungei Baru Ulu. No. Lot/Petak/P.T.—3211. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 311. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 2419/2003.

Bertarikh 22 Januari 2013
[PTAG.B1/04/99/2012 (11);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Alor Gajah*

I, Mohd Sharif bin Mohamad, Assistant District Land Administrator of Alor Gajah, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 26 April 2013 (Friday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Alor Gajah, Melaka; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM125,000.00 (One Hundred Twenty Five Thousand Ringgit Malaysia only).

2. I find that amount due to the chargee at this date is RM172,253.94. Name of Chargee is Bank Kerjasama Rakyat Malaysia.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
 - (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM12,500.00 (Twelve Thousand Five Hundred Ringgit Malaysia only);
 - (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
 - (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
 - (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
 - (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
 - (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later than the 23 August 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
 - (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in the manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Sungei Baru Ulu. Lot/Parcel/L.O. No.—3211. Description and No. of Title—P.M. 311. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 2419/2003.

Dated 22 January 2013
[PTAG.B1/04/100/2012 (11);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah

No. 278.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Mohd Sharif bin Mohamad, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Alor Gajah, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 26 April 2013 (Jumaat) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Alor Gajah, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM63,000.00 (Enam Puluh Tiga Ribu Ringgit Malaysia sahaja).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM53,643.75. Nama Pemegang gadaian ialah Perbendaharaan Malaysia.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM6,300.00 (Enam Ribu Tiga Ratus Ringgit Malaysia sahaja);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari tarikh 23 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
 - (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Masjid Tanah. No. Lot/Petak/P.T.—4142. Perihal dan No. Hakmilik—G.M. 1327. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 3889/1997, Jilid 105, Folio 93.

Bertarikh 22 Januari 2013
[PTAG. B1/04/100/2012 (11);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Alor Gajah*

I, Mohd Sharif bin Mohamad, Assistant District Land Administrator of Alor Gajah, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 26 April 2013 (Friday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Alor Gajah, Melaka; and
 - (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM63,000.00 (Sixty Three Thousand Ringgit Malaysia only).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM53,643.75. Name of Chargee is Perbendaharaan Malaysia.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM6,300.00 (Six Thousand Three Hundred Ringgit Malaysia only);
 - (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
 - (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
 - (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
 - (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
 - (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later than the 23 August 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
 - (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in the manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Masjid Tanah. Lot/Parcel/L.O. No.—4142. Description and No. of Title—G.M. 1327. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 3889/1997, Jilid 105, Folio 93.

Dated 22 January 2013
[PTAG. B1/04/100/2012 (11);
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SHARIF BIN MOHAMAD
Assistant District Land Administrator
Alor Gajah

No. 279.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Muhamad Firdaus bin Asuar, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Melaka Tengah, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini;

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) supaya jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 5 April 2013 (Jumaat) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Tanah Melaka Tengah, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM46,000.00 (Empat Puluh Enam Ringgit sahaja).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM74,120.35. Nama Pemegang Gadaian ialah Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, sejumlah wang yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM4,600.00 (Empat Ribu Enam Ratus Ringgit sahaja);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu tidak

lewat dari tarikh 5 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan

- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan mengikut cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Telok Mas. No. Lot—4328. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 466. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 3378/2006.

Bertarikh 21 Januari 2013
[PTMT. BI(J) 197/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Melaka Tengah*

I, Muhamad Firdaus bin Asuar, Assistant District Land Administrator of Melaka Tengah, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below;

And I further order—

- (a) that the sale, shall be by public auction, to be held on the 5 April 2013 (Friday) at 10.00 a.m. at the premises of the Land Office of Melaka Tengah, Malacca; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM46,000.00 (Fourty Six Thousand Ringgit only).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM74,120.35. Name of Chargee is Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM4,600.00 (Four Thousand and Six Hundred Ringgit only);
- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
- (i) then the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
- (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price,

the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;

- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later than the 5 August 2013 there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Telok Mas. Lot No.—4328. Description and No. of Title—P.M. 466. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 3378/2006.

Dated 21 January 2013
[PTMT. BI(J) 197/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
Assistant District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 280.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Muhamad Firdaus bin Asuar, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Melaka Tengah, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini;

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) supaya jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 26 April 2013 (Jumaat) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Tanah Melaka Tengah, Melaka; dan
- (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM35,000.00 (Tiga Puluh Lima Ribu Ringgit sahaja).

2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM80,155.96 (Akaun 1) dan RM150.29 (Akaun 2). Nama Pemegang Gadaian ialah Hong Leong Islamic Bank Berhad.

3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, sejumlah wang yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM3,500.00 (Tiga Ribu Lima Ratus Ringgit sahaja);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadaian untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu tidak lewat dari tarikh 26 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
 - (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan mengikut cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Telok Mas. No. Lot—4119. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 265. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 3270/2007.

Bertarikh 29 Januari 2013
[PTMT. BI(J) 176/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Melaka Tengah*

I, Muhamad Firdaus bin Asuar, Assistant District Land Administrator of Melaka Tengah, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below;

And I further order—

- (a) that the sale, shall be by public auction, to be held on the 26 April 2013 (Friday) at 10.00 a.m. at the premises of the Land Office of Melaka Tengah, Malacca; and

- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM35,000.00 (Thirty Five Thousand Ringgit only).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM80,155.96 (Account 1) and RM150.29 (Account 2). Name of Chargee is Hong Leong Islamic Bank Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM3,500.00 (Three Thousand and Five Hundred Ringgit only);
 - (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
 - (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
 - (i) then the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
 - (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
 - (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later than the 26 August 2013 there shall be no extension of the period so specified; and
 - (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Telok Mas. Lot No.—4119. Description and No. of Title—P.M. 265. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 3270/2007.

Dated 29 January 2013
[PTMT. BI(J) 176/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
Assistant District Land Administrator
Melaka Tengah

No. 281.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Muhamad Firdaus bin Asuar, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Melaka Tengah, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini;

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) supaya jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 5 April 2013 (Jumaat) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Tanah Melaka Tengah, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM220,000.00 (Dua Ratus Dua Puluh Ribu Ringgit sahaja).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM158,610.44. Nama Pemegang Gadaian ialah OCBC Bank (Malaysia) Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, sejumlah wang yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM22,000.00 (Dua Puluh Dua Ribu Ringgit sahaja);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu tidak lewat dari tarikh 5 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan

- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan mengikut cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Semabok. No. Lot—3590. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 565. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 8093/2006.

Bertarikh 29 Januari 2013
[PTMT. BI(J) 177/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Melaka Tengah*

I, Muhamad Firdaus bin Asuar, Assistant District Land Administrator of Melaka Tengah, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below;

And I further order—

- (a) that the sale, shall be by public auction, to be held on the 5 April 2013 (Friday) at 10.00 a.m. at the premises of the Land Office of Melaka Tengah, Malacca; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM220,000.00 (Two Hundred and Twenty Thousand Ringgit only).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM158,610.44. Name of Chargee is OCBC Bank (Malaysia) Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM22,000.00 (Twenty Two Thousand Ringgit only);
- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
- (i) then the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
- (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;

- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later than the 5 August 2013 there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Semabok. Lot No.—3590. Description and No. of Title—P.M. 565. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 8093/2006.

Dated 29 January 2013
[PTMT. BI(J) 177/12;
PUNM. 700-02/1/81]

MUHAMAD FIRDAUS BIN ASUAR
*Assistant District Land Administrator
Melaka Tengah*

No. 282.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGEES

Saya, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Jasin, pada menjalankan kuasa yang diberi oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini;

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 25 April 2013 (Khamis) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Jasin, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM30,000.00 (Tiga Puluh Ribu Ringgit).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM64,469.27. Nama Pemegang Gadaian ialah Malaysia Building Society Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM3,000.00 (Tiga Ribu Ringgit);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;

- (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
- (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
- (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari 22 Ogos 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Nyalas. No. Lot—7277. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 2119. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 2755/2007. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 5 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0390;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin*

I, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Assistant District Land Administrator of Jasin, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below;

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 25 April 2013 (Thursday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Jasin, Malacca; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM30,000.00 (Thirty Thousand Ringgit).

2. I find that the amount due to the chargee at this date is RM64,469.27. Name of Chargee is Malaysia Building Society Berhad.

3. The sale shall be subject to the following conditions:

- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM3,000.00 (Three Thousand Ringgit);

- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
 - (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
 - (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later 22 August 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in the manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Nyalas. Lot No.—7277. Description and No. of Title—P.M. 2119. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 2755/2007. (One (1) Title only).

Dated 5 February 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0390;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

No. 283.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGEЕ

Saya, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Jasin, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 27 Jun 2013 (Khamis) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Jasin, Melaka; dan

- (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM35,000.00 (Tiga Puluh Lima Ribu Ringgit).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM65,919.75. Nama Pemegang Gadaian ialah Malaysia Building Society Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM3,500.00 (Tiga Ribu Lima Ratus Ringgit);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari 25 Oktober 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
 - (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Nyalas. No. Lot—7356. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 2198. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 1666/2008. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 20 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2013/0403;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin

I, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Assistant District Land Administrator of Jasin, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 27 June 2013 (Thursday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Jasin, Malacca; and
 - (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM35,000.00 (Thirty Five Thousand Ringgit).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM65,919.75. Name of Chargee is Malaysia Building Society Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM3,500.00 (Three Thousand Five Hundred Ringgit);
 - (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
 - (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
 - (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
 - (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
 - (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later 25 October 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
 - (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Nyalas. Lot No.—7356. Description and No. of Title—P.M. 2198. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 1666/2008. (One (1) Title Only).

Dated 20 February 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0403;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

No. 284.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGEES

Saya, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Jasin, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 22 Ogos 2013 (Khamis) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Jasin, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM138,000.00 (Satu Ratus Tiga Puluh Lapan Ribu Ringgit).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM64,385.51. Nama Pemegang Gadaian ialah Malayan Banking Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM13,800.00 (Tiga Belas Ribu Lapan Ratus Ringgit);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari 19 Disember 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan

- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Sebatu. No. Lot—3572. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 21. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 2988/2006. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 13 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0361;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin*

I, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Assistant District Land Administrator of Jasin, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 22 August 2013 (Thursday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Jasin, Malacca; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM138,000.00 (One Hundred Thirty Eight Thousand Ringgit).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM64,385.51. Name of Chargee is Malayan Banking Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM13,800.00 (Thirteen Thousand Eight Hundred Ringgit);
- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
- (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
- (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;

- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later 19 December 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Sebatu. Lot No.—3572. Description and No. of Title—P.M. 21. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 2988/2006. (One (1) Title Only).

Dated 13 February 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0361;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

No. 285.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGE

Saya, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Jasin, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 22 Ogos 2013 (Khamis) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Jasin, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM190,000.00 (Satu Ratus Sembilan Puluh Ribu Ringgit).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM104,511.20. Nama Pemegang Gadaian ialah Malayan Banking Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM19,000.00 (Sembilan Belas Ribu Ringgit);

- (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
- (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
- (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadaian untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
- (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari 19 Disember 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan
- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Sebatu. No. Lot—3569. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 18. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 2987/2006. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 13 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0362;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin

I, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Assistant District Land Administrator of Jasin, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 22 August 2013 (Thursday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Jasin, Malacca; and

- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM190,000.00 (One Hundred Ninety Thousand Ringgit).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM104,511.20. Name of Chargee is Malayan Banking Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM19,000.00 (Nineteen Thousand Ringgit);
- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
- (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
- (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;
- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later 19 December 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Sebatu. Lot No.—3569. Description and No. of Title—P.M. 18. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 2987/2006. (One (1) Title Only).

Dated 13 February 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0362;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

No. 286.

(Seksyen 263)

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAN

(Section 263)

ORDER FOR SALE AT INSTANCE OF CHARGEES

Saya, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Penolong Pentadbir Tanah Daerah Jasin, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 263 Kanun Tanah Negara, dengan ini memerintahkan supaya dijual tanah yang diperihalkan dalam Jadual di bawah ini:

Dan saya selanjutnya memerintahkan—

- (a) bahawa jualan itu, hendaklah secara lelongan awam, yang akan diadakan pada 27 Jun 2013 (Khamis) jam 10.00 pagi di kawasan Pejabat Daerah dan Tanah Jasin, Melaka; dan
 - (b) bahawa harga rizab bagi maksud jualan itu hendaklah RM38,000.00 (Tiga Puluh Lapan Ribu Ringgit).
2. Saya dapati bahawa amaun yang kena dibayar kepada pemegang gadaian pada tarikh ini ialah RM83,444.07. Nama Pemegang Gadaian ialah Malaysia Building Society Berhad.
3. Jualan ini hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat berikut:
- (a) penawar memiliki, jumlah yang bersamaan dengan sepuluh peratus (10%) daripada harga rizab yang dinyatakan di bawah perenggan 1(b) di atas: RM3,800.00 (Tiga Ribu Lapan Ratus Ringgit);
 - (b) amaun penuh harga jualan boleh dibayar serta-merta selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya kepada pemegang gadaian;
 - (c) di mana amaun penuh harga jualan tidak dibayar selepas tukul dijatuhkan oleh penawar yang berjaya—
 - (i) maka, jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan (a) hendaklah dibayar kepada pemegang gadaian dan ia hendaklah dipegang sebagai deposit sehingga keseluruhan harga belian telah dibayar; dan
 - (ii) sebelum baki harga belian diselesaikan, jumlah wang yang dinyatakan dalam subperenggan (i) hendaklah dikreditkan ke dalam akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah wang yang kena dibayar kepada pemegang gadaian;
 - (d) baki harga belian hendaklah diselesaikan dalam masa tidak lebih daripada satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan, iaitu, tidak lewat dari 25 Oktober 2013 dan bahawa tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah dinyatakan; dan

- (e) di mana harga belian sepenuhnya tidak diselesaikan sebelum atau pada tarikh yang ditentukan dalam perenggan (d), jumlah wang yang dibayar sebagai deposit di bawah perenggan (c) kepada pemegang gadaian hendaklah dilucuthak dan dilupuskan dengan cara yang dinyatakan di bawah seksyen 267.

JADUAL TANAH DAN KEPENTINGAN

Bandar/Pekan/Mukim—Umbai. No. Lot—2278. Perihal dan No. Hakmilik—P.M. 83. No. Berdaftar Gadaian (jika ada)—No. Perserahan 1160/2008. (Satu (1) Hakmilik sahaja).

Bertarikh 20 Februari 2013
[PTJ/D/PJ/2013/0405;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
*Penolong Pentadbir Tanah Daerah
Jasin*

I, Mohd Samsir bin Mohd Dom, Assistant District Land Administrator of Jasin, in exercise of the powers conferred by section 263 of the National Land Code, hereby order the sale of the land described in the Schedule below:

And I further order—

- (a) that the sale shall be by public auction, to be held on the 27 June 2013 (Thursday) at 10.00 a.m. at the premises of the District and Land Office of Jasin, Malacca; and
- (b) that the reserve price for the purpose of the sale shall be RM38,000.00 (Thirty Eight Thousand Ringgit).
2. I find that amount due to the chargee at this date is RM83,444.07. Name of Chargee is Malaysia Building Society Berhad.
3. The sale shall be subject to the following conditions:
- (a) the bidder possesses, the sum equivalent to ten per centum (10%) of the reserve price specified under paragraph 1(b) above: RM3,800.00 (Three Thousand Eight Hundred Ringgit);
- (b) the full amount of the purchase price may be paid immediately after the fall of the hammer by the successful bidder to the chargee;
- (c) where the full amount of the purchase price is not paid after the fall of the hammer by the successful bidder—
- (i) then, the sum specified in paragraph (a) shall be paid to the chargee and it shall be retained as a deposit until the full purchase price has been paid; and
- (ii) pending the settlement of the balance of the purchase price, the sum specified in subparagraph (i) shall be credited into the account of the chargor for the purpose of reducing the amount due to the chargee;

- (d) the balance of the purchase price shall be settled within a date not later than one hundred and twenty (120) days from the date of the sale, that is, not later 25 October 2013 and there shall be no extension of the period so specified; and
- (e) where the full purchase price is not settled on or by the date specified in paragraph (d), the sum paid as deposit under paragraph (c) to the chargee shall be forfeited and disposed of in manner specified under section 267.

SCHEDULE OF LAND AND INTEREST

Town/Village/Mukim—Umbai. Lot No.—2278. Description and No. of Title—P.M. 83. Registered No. of Charge (if any)—Presentation No. 1160/2008. (One (1) Title Only).

Dated 20 February 2013
[PTJ/D/PJ/2012/0405;
PUNM. 700-02/1/81]

MOHD SAMSIR BIN MOHD DOM
Assistant District Land Administrator
Jasin

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA